

LIRE, C'EST S'INSTRUIRE



180, boul. Provencher

GILLES LANDRY
PROPRIÉTAIRE

TEL.: 233-3407

ASSURANCES

D'ESCHAMBAULT

136, BOULEVARD PROVENCHER

GILBERT D'ESCHAMBAULT

247-4816



LA LIBERTÉ



Paraît depuis 1913

Tirage: 12,000

LEGISLATIVE LIBRARY
MAIN FLOOR EAST 200 VANDERHART
WINNIPEG, MAN
R3C 1T5

Vol 67 No 19 SAINT-BONIFACE JEUDI 30 AOÛT 1979

Des comités d'accueil formés L'aide aux réfugiés indochinois s'organise au Manitoba français

Depuis quelques semaines, l'aide aux réfugiés indochinois s'intensifie dans la province du Manitoba. Et dans cet effort humanitaire, les paroisses et groupes intéressés du diocèse de Saint-Boniface font bonne figure. D'ores et déjà, on peut affirmer que dans les villages de Saint-Pierre-Jolys, de Notre-Dame-de-Lourdes et de Saint-Adolphe, ainsi qu'à Saint-Boniface, des Indochinois pourront, d'ici quelques mois, commencer à refaire leur vie dans le pays qui les a accueillis.

par Bernard Bocquel

Comme chacun le sait, le parrainage de réfugiés nécessite un nombre incalculable de démarches administratives. Mais depuis le 31 juillet dernier, les groupes du diocèse de Saint-Boniface se sont vus faciliter la tâche. En effet à

cette date a été signée officiellement une entente entre le diocèse et le gouvernement canadien. Ainsi que l'explique Mgr Antoine Hacault dans sa deuxième lettre aux diocésains, datée du 6 août: "La mise en pratique de cet accord fédéral-diocésain facilitera grandement les procédures de parrainage (...) La paroisse ou le groupe intéressé recevra du diocèse la lettre de recommandation requise".

C'est le 14 août dernier, après des rencontres préparatoires, que s'est formé officiellement le "Comité d'accueil de Notre-Dame-de-Lourdes" qui se propose de parrainer deux familles de cinq personnes; c'est-à-dire les deux parents et trois enfants. Un compte a été ouvert à la Caisse populaire du village, où un montant initial de \$1,000 a déjà été déposé. La somme a été réunie grâce aux dons des personnes présentes à la réunion du mois d'août. Les autorités calculent que l'argent nécessaire durant l'année entière pendant laquelle le groupe responsable s'engage à subvenir aux besoins des réfugiés s'élève, pour une famille, à environ \$10,000.

Le Comité de Notre-Dame-de-Lourdes est organisé en cinq sous-comités: d'accueil (responsables: Anita Jamault et Norbert Bender, aussi président du Comité); de finances (responsables: Gilles Lesage et Joseph Delaquis); logement (responsables: Antoine Charrière, Raymond Delaquis et Albert Bazin); d'ameublement (Thérèse et Guy Durand); d'information (sœur Denise Jubinville).

Suite à la page 3



Les jeunes aux camps d'été

Dans le cadre d'un projet "Participation jeunesse" de la Fédération des jeunes Canadiens-français, quatre camps d'été ont été mis sur pied à l'intention des jeunes Franco-Manitobains, sous l'égide du Conseil jeunesse provincial. Le dernier de ces camps vient de se tenir dans la région du Whiteshell et les témoignages des jeunes qui y ont participé sont unanimes à démontrer les effets positifs de ces regroupements de francophones. La Liberté propose à ses lecteurs, en pages d'actualités, un reportage sur ces camps d'été.

Au sommaire

Interview

André-Yves Rompré s'est entretenu avec M. Roger Turenne, au retour de ses douze ans d'exil du Manitoba. "Comment voit-on la situation au Manitoba français quand on y revient après une si longue absence?" lui a-t-il demandé. La réponse du fils de l'ancien propriétaire du cinéma Jolys de Saint-Pierre n'est pas dénuée d'intérêt...

Société

Valmont Léger, un adepte du mouvement ALPEC (Animation en liturgie par l'expression et la communication) a rédigé un texte au sujet de ce mouvement qui vient de célébrer ses dix ans d'existence, et qui a gagné une ampleur considérable dans le diocèse de Saint-Boniface.

Raymond Hébert

Dans sa chronique hebdomadaire, Raymond Hébert ouvre un dossier dans lequel les Canadiens-français sont renommés pour se faire avoir: l'assurance-vie. C'est à lire. Sans compter que cette chronique ne devrait pas manquer de faire réagir les agents d'assurances.

"Le Collège Communautaire... une porte d'entrée dans le monde des affaires."

Collège
Universitaire
de
Saint-
Boniface



● **SECRÉTAIRE BILINGUE**

● **GESTION/MANAGEMENT**

Inscriptions finales: les 30 et 31 août

Rentrée scolaire: mardi le 4 septembre

Éditorial

En forme, ou pas?

La rentrée scolaire, comme le début d'une année nouvelle, coïncide avec la reprise d'une foule d'activités tant pour les enfants que pour les parents, tant pour les divers clubs ou organismes que pour les saisons nouvelles à la télévision ou à la radio.

Ces activités peuvent prendre toutes les formes que l'on peut imaginer: scolaires, sociales, ou même sportives.

C'est sans doute dans ces dernières que nous sommes collectivement moins versés, nous, habitants du continent nord-américain. Les statistiques sont d'ailleurs là pour le démontrer: "Nutrition-Canada" a compilé des études au cours des dernières années qui affirment que la moitié de la population adulte du pays souffre, à un degré ou à un autre, d'obésité. L'obésité dans la plupart des cas sinon dans tous vient d'abord d'une absence d'exercice physique. Et les chiffres montrent des données semblables pour les États-Unis. Depuis que la marée olympique a déferlé sur le pays,

l'amélioration de la condition physique des Canadiens ne montre guère de signes encourageants.

Ces chiffres à eux seuls devraient pourtant avoir sonné l'alarme. L'apparition d'excès de gras dans notre organisme n'est pas seulement le fait d'une consommation trop grande de calories. Le phénomène est dû principalement au manque d'exercice physique, affirment les spécialistes.

Pourquoi donc ne pas profiter de la "rentree" pour s'imposer une discipline sportive à pratiquer -régulièrement- qui apportera, en même temps que la bonne forme physique, une détente sans pareil?

Il existe plein d'activités sportives fort peu coûteuses qui peuvent être accessibles au plus grand nombre. Le jogging, pour en citer un, n'est pas la plus astreignante ni la plus onéreuse des activités physiques.

Des sports intérieurs de plus en plus

populaires, comme le badminton, le squash ou le racketball ne sont pas non plus parmi les plus coûteux. Surtout que de plus en plus de centres offrent des accommodations et des installations adéquates pour pratiquer ces disciplines.

Point n'est besoin d'être un champion de l'olympisme pour pratiquer simplement la marche, non plus. Et quand la neige viendra, la raquette ou le ski de randonnée sera là pour encourager les gens à prendre des bouffées d'air frais.

Le seul effort apparent à faire, semble-t-il, c'est de se décider à sortir de cette torpeur qui endort la masse et qui n'incite guère à faire de l'exercice physique.

Pourtant, entre l'exercice physique et le risque d'apparition de troubles cardio-vasculaires, le choix à faire devrait être évident!

André-Yves Rompré

lettres à LA LIBERTÉ

Aucune preuve n'est établie

en ce qui regarde la propriété de Lagimodière, père

M. le rédacteur en chef
"La Liberté"
Saint-Boniface (Manitoba)

Monsieur,

C'est avec beaucoup d'intérêt que nous avons lu votre reportage sur l'affaire Qualico et l'ancienne terre de Jean-Baptiste Lagimodière, père. Cependant, une exagération s'y est glissée qui, pour être flatteuse envers la Société historique de Saint-Boniface, n'en demeure pas moins une exagération, gênante même, si l'on pense à certains, toujours contents de surprendre les autres en flagrant délit.

Contrairement à ce qu'affirme votre reportage, la S.H.S.B. ne connaît aucune preuve établie faisant de Jean-Baptiste Lagimodière, père, le premier propriétaire de la terre sur la rive ouest à l'embouchure de la rivière Seine, terre nommée lot 684 par l'arpenteur Taylor (sur une carte dressée vers 1836), et attribuée alors à Lagimodière.

Mais une carte datant de 1836 ne prouve rien par rapport à un événement antérieur à cette date d'une vingtaine d'années. D'autant plus que le registre B de la Compagnie de la Baie d'Hudson, qui explique la carte, ne précise pas si le lot 684 appartenait à Jean-Baptiste Lagimodière, père, ou à Jean-Baptiste Lagimodière, fils. Qui plus est, le registre reconnaît également comme propriétaire du lot la

mission catholique romaine de Saint-Boniface. Alors!

Il faudrait retrouver, s'il existe, le document qui donnait une terre à Lagimodière entre 1816 et 1818. Il est généralement reconnu qu'une terre lui fut donnée par Lord Selkirk en reconnaissance de services qu'il lui avait rendus. Or, ces services dataient sans doute de l'hiver 1815-1816, alors que Lagimodière se rendit à pied de la rivière Rouge (colonie appartenant à Lord Selkirk), à Montréal pour mettre Lord Selkirk au courant de la situation précaire de sa colonie. Puis, dans deux documents de 1818, l'un en date du 18 mai, l'autre en date du 19, les deux portant la signature de Lord Selkirk d'une part, et d'autre part celle de Mgr Plessis, évêque de Québec, il est fait mention d'une terre à l'embouchure de la rivière Seine appartenant à Lagimodière. C'est donc entre 1816 et 1818 que la donation aurait été faite. Et c'est le document, ce faisant, qui constituerait la preuve irréfutable. La S.H.S.B. continue à le chercher et à aider quiconque le cherche.

Enfin, une toile de Rindisbacher, artiste suisse qui habitait à la rivière Rouge, en date de 1820 ou 1821, indique bien une maisonnette sur la rive ouest de la rivière Seine, mais le titre de la toile ne mentionne pas le nom de son propriétaire.

Ce qui précède n'est pas écrit pour

semer le doute, mais bien pour présenter le problème tel que nous le connaissons. La S.H.S.B. ne doute pas que la terre en question a appartenu à Jean-Baptiste Lagimodière, père, mais elle n'en a pas, pour le moment, la preuve établie et, en ce qui la concerne du moins, une preuve serait en ce moment beaucoup plus utile que de l'enthousiasme.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Lettres à La Liberté

La Liberté se fait un devoir de publier toutes les lettres des lecteurs qui lui sont adressées. Les "lettres à La Liberté" doivent être dûment signées par leur(s) auteur(s). La rédaction se réserve le droit de corriger les fautes d'orthographe et de syntaxe.

Les points de vue des lecteurs devront être accompagnés d'un numéro de téléphone et d'une adresse afin que nous puissions, au besoin, communiquer avec nos correspondants. Toutefois les adresses et numéros de téléphone ne seront pas publiés.

Veuillez adresser à: Lettres à La Liberté, Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4.

La Société Historique de Saint-Boniface, le directeur, Lionel Dorge

Saint-Boniface, le 24 août 1979.

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée au service des 12,000 foyers du Manitoba français. Président du conseil d'administration: Michel Lagacé.

Membre de MWNA et des Hebdo régionaux, et de l'association de la presse francophone hors Québec.

Rédacteur en chef: André-Yves Rompré

Journaliste coopérant: Bernard Bocquel

Collaborateur: Raymond Hébert

Publicitaire et secrétaire administratif: Claude Gagné

Composition typographique: Diane Gagnon, Lorraine Sabo

Correction d'épreuves: Augusta Davidson

Montage: Normand Vermette

Secrétariat: Odette Guyot

Toute correspondance doit être adressée à LA LIBERTÉ, Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Au téléphone: 247-4823.

L'abonnement annuel coûte: \$15.00.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Web Graphics West Limited, 1101, rue Keevatin Winnipeg, Manitoba, R3C 2W2.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: no 0477.

La chronique de Raymond HÉBERT

Une phobie des Canadiens français: les assurances



Je parlais, l'autre jour, avec un de mes amis, un agent d'assurances. En jasant de finances familiales, je lui lançais, en boutade: "En fin de compte, les Francophones, ici comme au Québec, sont des cibles parfaites pour les agents d'assurance. Ils achètent n'importe quoi, aveuglément." Il m'avoua que oui, c'était bien le cas.

Nous avons tous besoin d'assurances. Assurance-vie. Assurance-maison. Assurance-incendie. Assurance-vol. Assurance-automobile. Et pour la majorité d'entre nous, nous sommes assurés...mal assurés, pour la plupart, mais assurés.

La Bolduc chantait, dans les années 30, à sa manière inimitable:

*"Les agents d'assurances
C'est comme ça que j'les arrange
Quand j'les vois arriver,
J'harre ma porte pis j'va m'cacher."*

C'est justement un de ces agents qui "fait assurer l'bébé avant qu'il soit baptisé".

Nous les connaissons tous, ces agents, dans notre communauté: ils vous vendent une police d'assurances qui vous coûte \$250 ou \$300 par année et qui vous "assure" pour \$10,000. Et on se croit assuré...jusqu'au moment où l'on meurt; et à ce moment-là c'est notre épouse qui découvre jusqu'à quel point on était mal assuré. L'histoire des grandes compagnies d'assurances en Amérique est bâtie sur le dos, non pas des gagne-petit, des travailleurs, mais bien sur celui de leurs épouses qui, elles, ont payé la note.

Et en même temps, s'il y a un sujet "tabou" chez-nous, c'est bien celui-là. Comme La Bolduc, nous préférons, jusqu'à ce jour, "barre la porte pis aller s'cacher" plutôt que d'en parler, même entre amis. Pourquoi? Peut-être parce que nous croyons encore que la relation avec notre agent d'assurances est sacrée; que parler d'assurances, c'est comme aller à la confesse....

Attitude qu'on s'explique difficilement, puisque

en réalité l'assurance n'est qu'un produit, comme tous les autres produits de consommation. Comme notre voiture, notre maison, notre pâte dentifrice. Et il nous faut, dans ce domaine comme dans tout autre, obtenir pleine valeur pour notre argent; ce qui veut dire avoir le plus de protection possible au prix le plus bas.

Je vais vous résumer, en quelques lignes, mes conclusions, acquises au cours des années, dans ce domaine. Je ne prétends pas être expert, et s'il y a des agents d'assurances dans notre milieu qui ne sont pas d'accord, qu'ils le fassent savoir.

1) Dans le domaine de l'assurance-vie, n'achetez que de l'assurance à terme. Dépendant de votre âge, vous ne paierez que \$250, à \$300, par année pour une assurance de \$100,000. Si vous êtes assuré pour moins de \$100,000, vous trompez votre épouse! Si votre agent refuse de vous vendre ce genre d'assurances, annulez votre police actuelle et allez voir un agent qui le fera.

2) Dans le domaine de l'assurance-automobile, secteur qui traditionnellement coûte le plus cher au consommateur, la situation est différente. Nous sommes privilégiés, au Manitoba, d'avoir un programme d'assurance-automobile qui appartient à l'Etat, comme l'hydro et le téléphone, et qui nous donne un service efficace sur les réclamations à un prix, en moyenne, très modique. Par contre, nous avons actuellement un gouvernement provincial au pouvoir qui semble, dans ce secteur, lutter contre les intérêts du consommateur, et qui voudrait réduire le service sur les réclamations tout en augmentant les primes (ce qui serait le résultat inévitable de l'abolition du monopole de l'Etat dans ce domaine).

Face à une attitude de ce genre, il n'y a qu'une chose à faire: le laisser savoir à votre député, personnellement ou par écrit. Si votre député est Conservateur, tant mieux.

3) Dans tous les autres domaines, tentez d'identifier un agent qui peut vendre des "polices" de différentes compagnies. Ce ne sont pas toutes les

grandes compagnies d'assurances qui permettent à leurs agents de vendre des polices d'autres compagnies, chose qui est permise par la loi au Manitoba depuis quelques mois. "Un agent libre" vous identifiera la meilleure police pour vos besoins, au meilleur prix.

Les arguments que votre agent vous apportera, si vous tentez de réorganiser votre porte-feuille de la façon recommandée ici, seront probablement sans fondement. On vous dira: "Votre police est un investissement aussi bien qu'une protection." C'est faux. L'assurance est un des pires investissements que l'on puisse faire (sauf pour la compagnie, qui, elle, investit votre argent!) Inévitablement, vous trouverez que l'agent qui argumente de la sorte veut vous soutirer plus d'argent en diminuant votre protection, c'est-à-dire le montant que votre conjoint (e) toucherait advenant votre décès. Voulez-vous laisser à votre conjoint \$10,000 ou \$100,000 en payant le même montant? Voilà la question qu'il faut se poser.

Autre objection que vous entendrez sans doute: ça fait plusieurs années que vous payez, ce n'est pas le temps d'arrêter, vous avez investi trop d'argent dans votre police existante. Et après? C'est toujours le temps de reprendre l'argent qui nous appartient, et de l'investir soi-même à des taux sensiblement meilleurs.

Et que répondre à l'argument qui dit que "votre assurance, c'est une façon d'épargner"? C'est vrai, mais on se trouve à épargner autant pour la compagnie d'assurances que pour soi-même, puisque la compagnie ne vous remet qu'une partie des intérêts gagnés sur votre argent. Et tout cela à un coût caché énorme, celui de la protection de votre conjoint, s'il vous arrivait de quitter cette terre plus rapidement que vous ne le prévoyez.

Et voilà: quelques commentaires gratuits de quelqu'un qui a eu à vivre depuis une quinzaine d'années avec les agents d'assurances, et qui aura, je l'espère, à vivre avec eux encore longtemps.

Suite de la une

\$30 par mois

A Saint-Adolphe s'est formé le 3 août le "Saint-Adolphe Refugee Assistance Committee", lui aussi après que des réunions préparatoires avaient été tenues à partir du 20 juillet. A date, une vingtaine de personnes se sont engagées à accueillir une famille si possible francophone de cinq personnes. Le moyen de financement choisi est le versement par les membres du groupe d'une somme de \$30 par mois. Mais comme l'a expliqué un des responsables, M. Joseph Brodeur, d'autres moyens pour récolter de l'argent seront envisagés. Par ailleurs, le propriétaire de "Carleton Hatchery" a garanti un emploi pour le père des réfugiés.

Pour leur part, les Chevaliers de Colomb du Club Carillon de Saint-Pierre-Jolys et d'Otterburne ont

aussi déjà fait le nécessaire pour accueillir une famille de deux parents et de un à cinq enfants, qui devrait être si possible francophone et catholique. Un comité de cinq personnes a été formé. On y trouve MM. Philippe Rioux, Gerry Roy, Antoine Roy, Omer Fontaine et Edouard Robidoux. Côté finances, la paroisse de Saint-Pierre-Jolys a versé une somme de \$1,000. Selon M. Rioux, les 175 Chevaliers du Club Carillon seront bientôt sollicités financièrement. Le porte à porte pour obtenir des fonds est aussi envisagé. Un emploi dans une ferme est d'autre part assuré pour le chef de famille.

Les Soeurs grises de la province canonique ont aussi répondu à l'appel des autorités civiles et religieuses. Plusieurs communautés locales (c'est-à-dire de trois à 40 soeurs) se sont engagées, pour l'instant, à recevoir et à subvenir aux besoins de 32 personnes dont six francophones.

Comme la Provinciale de la congrégation, Soeur Bernadette Poirier l'a souligné, le soutien financier de ces réfugiés sera assuré grâce à l'argent prévu pour

la construction d'un chalet qui n'a pu être bâti du fait de contraintes municipales. Soeur Poirier a voulu voir dans ce délai de construction un signe de la Providence.

Les petites nouvelles

Les héritiers de Lord \$\$\$

La Fédération des francophones hors Québec vient d'annoncer que son comité économique, mis sur pied au cours des derniers mois, a entrepris les travaux d'une étude d'envergure qui devrait servir "d'outil concret" aux communautés francophones hors Québec dans le but de prendre en main leur destinée économique. L'étude en question se propose d'amorcer une discussion économique au sein des parlant français à l'extérieur du Québec et devrait leur fournir, dans un deuxième temps, un outil d'éducation populaire sur la chose

économique en Amérique du nord.

Le président du comité économique de la F.F.H.Q. M. Michel Lagacé, du Manitoba, promet quelque chose de "concret". Les cinq autres membres de ce comité sont MM. Gilbert Finn de Moncton, Yvan Forest de Québec, Denis Losier de Frédéricton, Yvon Thériault d'Ottawa et Roger Lalonde de Calgary. Le président de la F.F.H.Q., M. Paul Comeau agit comme "président ex-officio" dudit comité. La publication de l'étude est prévue pour le printemps de 1980.

Mister DAN'S MEN'S WEAR LTD.

844 Chemin St.Mary's 257-0220

HEURES D'OUVERTURE

Mardi et mercredi 9 h 30 à 17 h 30
Jeudi et vendredi 9 h 30 à 21 h 00
Samedi 9 h 30 à 17 h 00

MISTER DAN'S - STYLE ET BON GOUT

Aux camps "jeunesse" du CJP

Des jeunes Franco-Manitobains

Plus de 130 jeunes francophones du Manitoba ont participé à l'un des quatre camps d'été organisés par le Conseil jeunesse provincial. Cette première du genre avait été mise sur pied par la Fédération des jeunes Canadiens français, dans le cadre d'un projet intitulé "Participation jeunesse", financé par le

Fédéral, qui se déroule actuellement dans les neuf provinces hors Québec. Les trois premiers camps ont eu lieu au camp scout de Saint-Malo et ont réuni successivement, durant une semaine, 50 jeunes de 8 à 10 ans, 45 de 11 et 12 ans et 22 adolescents de 13 et 14 ans.

par Bernard Bocquel

"J'ai découvert une nouvelle recette: le café aux bleuets", annonce fièrement samedi dernier à l'heure du souper l'un des 15 participants du quatrième camp, celui prévu pour les 15 à 17 ans. L'un des directeurs des camps, Louis Paquin, qui a cherché à encourager au maximum la créativité chez les jeunes, pouvait se réjouir de l'initiative, même si elle était d'ordre gastronomique. Mais le café-bleuets n'a pas connu grand succès. On a beau avoir vécu plusieurs jours dans le Whiteshell, sur les bords du Nason Lake, on peut rester traditionaliste dans la manière de déguster son café.

Après avoir passé deux jours en compagnie du groupe sur le terrain dont les scouts du district de la Rivière Rouge disposent depuis cette année, une constatation s'impose: il règne au camp un esprit d'équipe et une bonne humeur qui n'ont pas été altérés par le temps médiocre des premiers jours. Et (faut-il l'ajouter sur un ton victorieux?), toutes les activités se déroulent en français. Même si certains jeunes

avaient au départ tendance à utiliser la langue anglaise.

Ce problème, les deux directeurs, cinq animateurs, sept moniteurs et quatre personnes-ressources venues des scouts et des guides l'ont rencontré les premiers jours des quatre camps. Mais, comme l'explique l'animatrice Joanne Dumaine; "sans avoir à recourir à aucune contrainte, le français s'est rapidement imposé". Si bien que les responsables peuvent se déclarer satisfaits, l'un des objectifs ayant été de permettre à des jeunes Franco-Manitobains de vivre une semaine dans une atmosphère française des activités de plein air, adaptées aux différents groupes d'âges.

Le sens du leadership

Il s'agissait aussi, dans la mesure du possible, d'éveiller chez les participants plus âgés un sens du leadership. Là encore, tous les espoirs

sont permis, puisque certains membres du quatrième camp ont souhaité pouvoir devenir moniteur l'an prochain. Car la formule des camps d'été, devant le succès enregistré, risque fort d'être reprise à l'avenir.

Pourtant tout n'a pas marché sur des roulettes dès le premier camp. Les directeurs Louis Paquin et Guy Bradet, qui ont travaillé sur le projet depuis le mois de mai, concèdent volontiers qu'il n'a pas été aisé de bâtir une équipe pour encadrer les jeunes. D'après Joanne Dumaine, qui ne fait qu'exprimer un sentiment unanime, "les diffi-

cultés du départ résidaient dans le manque d'expérience". Nul doute toutefois que l'absence d'expérience initiale a largement été compensée par la bonne volonté et la chaleur humaine du personnel responsable, qui ne se contentait pas de diriger les jeunes, mais qui participait aux activités.

D'autre part, Joanne Dumaine a trouvé "surprenant le nombre de jeunes qui ne connaissaient pas le Conseil jeunesse provincial", tandis que Louis Paquin "aurait aimé que l'exécutif du CJP soit plus présent dans les camps, car les



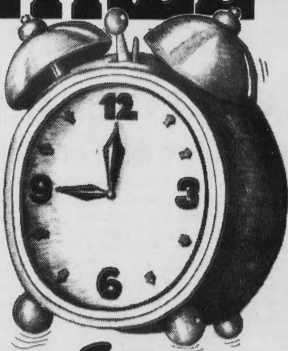
Un instantané durant une course d'obstacles, organisée pendant le camp des 13 et 14 ans. On reconnaît, au deuxième plan, deux personnes du personnel d'encadrement: Roland Lavoie et Jeannette Hacault. On n'a pas seulement dirigé, on a aussi participé.



Des membres de l'exécutif sont venus une fois à Saint-Malo, lors du camp consacré aux jeunes de 13 à 14 ans. Au premier plan on remarque sur la photo, de gauche à droite: Roland Lavoie (le cuisinier chargé de nourrir les bouches affamées), Alain Boucher (vice-président du CJP), Denise Lécuyer (animatrice au camp), Marie Brunet (responsable des premiers soins), Joanne Therrien et Gilles Desrochers (membres de l'exécutif). Au CJP d'amplifier les résultats positifs enregistrés aux quatre camps.

L'HEURE DE LA RENTRÉE

Le dernier cri en modes pour la rentrée par Pulse, Great Scott, Wrangler, le Culottier, Jeune de Coeur et Susan Van Heusen. Jeans et velours cotés \$22.50 Jupes de \$15.00 à \$40.00 Selection intéressante de blouses et gilets.



Jaconic

129 rue Goulet, St. Boniface, tel: 233-1310

\$3
valeur.

Bon d'achat.

Négociable chez Jaconic lors d'un achat de vêtements d'enfants, d'une valeur de \$20.00 ou plus jusqu'au 8 septembre, 1979.

se découvrent en pleine nature

participants et le personnel étaient des clients directs du Conseil jeunesse". S'il est certain que la manière dont le CJP entend se faire connaître auprès des jeunes le regarde, il ne reste pas moins qu'il est du devoir des responsables de cet organisme de ne pas laisser s'estomper les effets positifs obtenus à l'occasion des camps.

La deuxième phase

Quol qu'il en soit, on note avec plaisir que le 15 septembre va démarrer la deuxième phase du projet "Participation jeunesse". Sous la responsabilité du directeur du CJP, Guy Bradet prendra la direction d'une espèce d'agence de services pour les jeunes.

En clair, le travail consistera à aider les jeunes dans leurs initiatives (boîtes à chansons...) en leur offrant une assistance technique. Il sera assisté d'une coordonnatrice, Rachelle Massicotte, et de cinq animateurs qui seront embauchés sous peu. Le directeur du projet n'est pas encore en mesure de donner les détails de fonctionnement. Une chose semble toutefois acquise. Guy Bradet veut développer un contact direct avec les responsables des différentes écoles françaises de la province.

Somme toute, le projet "Participation jeunesse" devrait connaître encore d'autres prolongements positifs pour

les jeunes Franco-Manitobains. Durant les différents camps, des participants ont confié à Joanne Dumaine "qu'ils ne savaient pas qu'il y avait autant de francophones au Manitoba". Quand on est un jeune francophone de Saint-Malo, cela peut valoir tout l'or du monde de savoir qu'on s'est fait des amis qui vivent à Saint-Lazare, Saint-Léon, Lorette, Saint-Boniface, Sainte-Anne, Saint-Claude, Saint-Pierre-Jolys, Somerset et ailleurs.

Des salaires peu élevés

La subvention fédérale pour l'organisation des quatre camps d'été du Conseil jeunesse provincial s'est élevée à \$25,000. Concrètement, les différentes personnes qui formaient le personnel d'encadrement étaient payées ni plus ni moins que le salaire minimum, qui s'élève, rappelons-le, à \$122 par semaine. Une somme que le directeur des camps Louis Paquin a estimée insuffisante. D'ailleurs en Alberta où, comme chacun le sait, le niveau de vie est plus élevé, le directeur du projet "participation jeunesse" dans cette province a démissionné pour un travail plus lucratif.

A Saint-Boniface nord

Réunis en assemblée lundi soir, les membres du comité de résidents du quartier de Saint-Boniface nord ont décidé de soumettre à la ville de Winnipeg une proposition d'amendement au zonage de leur quartier. Ils proposeront donc, au mois d'octobre, que soit désigné comme "parc" le quadrilatère formé par les rues Thibault à l'est, la section de la rivière Seine à l'ouest, la rue Notre-Dame au nord et la voie ferrée du CN au sud. De même, ils proposeront que soit désignée "zone résidentielle" la région située au nord de la voie du CN, entre les rues Taché et Saint-Joseph.

Ces propositions surviennent à la suite de l'annonce de l'abandon par la firme Qualico de construire des édifices en hauteur dans le quartier. Reste à savoir si le conseil de ville se rendra aux demandes des résidents du quartier de Saint-Boniface nord.



Un jeu de plein air, durant la semaine des 13 et 14 ans. Entre un atelier de mimes ou d'expression orale, un jeu si possible à caractère non compétitif.

La Commission nationale des parents reste incertaine

C'était au mois de mai dernier. La Fédération provinciale des comités de parents venait de participer, avec ses pendants des autres provinces, à une réunion d'information et d'échange patronnée par l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF). La création d'une commission nationale des parents, qui se réunirait régulièrement pour mettre en commun leurs expériences, a alors été envisagée.

En fait, elle aurait dû voir le jour voilà une quinzaine de jours, lors de l'assemblée générale de l'ACELF à Québec. Mais seuls et bien sûr contrairement à toute attente des représentants du Québec, de l'Ontario et du Manitoba se sont déplacés. Alors il ne restait plus à ces derniers qu'à rencontrer le président de l'ACELF, M. le juge Alfred Monnin, pour faire le point sur la question.

Résultat des cogitations: si un

nombre suffisant de représentants de comités de parents des dix provinces canadiennes arrive à être réuni, l'ACELF s'engage à trouver les fonds pour qu'une première réunion-échange puisse se tenir en décembre. Mais d'un autre côté, il ne faut pas oublier que la participation de représentants de certaines provinces n'est envisageable que s'ils ont la garantie d'être subventionnés. Un exemple parfait de cercle vicieux.

Pour sa part, le directeur de la Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba, M. Pierre Laurencelle, a déclaré qu'il tâcherait d'obtenir la participation des provinces à l'ouest du Manitoba. Il s'empresse toutefois d'ajouter qu'il prévoit des "difficultés énormes" avant que la Commission nationale des parents ne soit créée. En tout état de cause d'ici quelques mois, nous serons définitivement fixés sur le sort de cette hypothétique commission.

FORMIDABLE

A date, la réaction des commerçants francophones au projet initié par Avant-Garde a été extraordinaire.

L'Annuaire des Organismes & Commerçants Francophones du Manitoba

listera dans une première section, tous les groupes culturels ainsi que les organismes francophones qui desservent la population franco-manitobaine. La deuxième section comprendra toutes les entreprises du Manitoba où l'on peut se faire servir en français. Enfin, en troisième lieu, nous ajouterons de nombreux renseignements qui seront particulièrement utiles à tous les consommateurs. Notre objectif est de sensibiliser la population franco-manitobaine au fait français dans cette province. En plus, nous espérons encourager tous les franco-manitobains à faire affaire chez les francophones. L'annuaire sera publié une fois l'an et aura un tirage de 12,000 exemplaires. La distribution sera effectuée par La Liberté au mois d'octobre prochain.

AVANT-GARDE
193 Dumoulin, St-Boniface (Man.) R2H 0E4. (204) 247-4815

Au marché de légumes, du parc Provencher



L'équipe du projet "Parlons alimentation" fait de bonnes affaires avec sa tenue de marchés de légumes, le samedi matin, dans le parc Provencher. Samedi dernier, quelque trois cents personnes se sont rendues acheter des légumes frais au parc, et en même temps, ont pu recevoir de précieux conseils sur la nutrition. Ces conseils



sont donnés par trois jeunes employées du projet "Parlons alimentation" soit Monique Freynet, Jody Halhead et Pierrette Asselin. Trois autres marchés de légumes se tiendront au même endroit les 1er, 8 et 15 septembre. Il est recommandé d'y aller de bonne heure, puisqu'en fin d'après-midi on commence à manquer de légumes!

**CERTIFICATS
À TERME
11%**

POUR UN AN
- payables à échéance seulement -
(minimum \$1,000.00)

TÉL.: (1) 736-2935



Caisse Populaire de LaSALLE
Credit Union Ltd.
La SALLE, Manitoba R0G 1B0

Oeuvre de Marie-Anna-A. Roy

**LES CAPUCINS
DE TOUTES-AIDES**

"...tel un navire lancé sur le
fleuve du Temps pour atteindre
le port de l'Eternité".

En vente
chez Clémence,
la soeur de l'auteur

271, rue Archibald
Saint-Boniface, Man. R2J 0W5

**LE CLUB
LA VERENDRYE**



614, rue Des Meurons, Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997



VOYAGEUR AUTO LEASING & RENTAL

LOCATION DE VOITURES
...à la journée, à la semaine,
au mois, à l'année.

366, rue Marion
Saint-Boniface, Man. Téléphone: 233-7018

Division de DeGagné Motors (1967) Ltée



CANADA
TRANSPORTS CANADA

Appel d'offres

DES SOUMISSIONS CACHETÉES
portant sur les projets ci-dessous
seront acceptées jusqu'à 15 h, heure
de Winnipeg, le jour de la date limite.
Les soumissions devront porter le
titre du projet et être envoyées au
Surintendant régional, Gestion du
matériel, 6e étage, 125, rue Garry,
Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On
peut se procurer les documents
contractuels en envoyant un dépôt à
l'adresse ci-dessus.

2352-79-20 Projet
Balisage lumineux et VASIS -
Pistes 18 et 25
Aéroport international de Winnipeg

Les travaux qui doivent être exécutés
sont les suivants:

Construction de balisage lumineux à
l'aéroport, notamment, l'installation
d'indicateurs visuels de pente
d'approche (VASIS) aux entrées des
pistes 18 et 25 et les travaux
concernés, à l'aéroport international
de Winnipeg (Manitoba).

Date limite: le 14 septembre 1979.

Dépôt: chèque visé de \$25 fait à
l'ordre du Receveur général du
Canada.

Les documents contractuels peuvent
être consultés aux bureaux des
Associations des constructeurs de
Winnipeg et de Brandon.

Chaque soumission doit être
présentée en double exemplaire sur
les formules fournies par le Ministère
et doit être accompagnée du
dépôt de garantie indiqué dans les
documents contractuels.

Pour de plus amples renseignements,
appelez le (204) 949-4329.

Le Ministère ne s'engage à accepter
ni la plus basse, ni aucune des
soumissions.

P. E. Lay
Administrateur, région du Centre
Administration canadienne des
transports aériens.



**Steinbach
DON'S BAKERY**

Chez Don's Bakery, des SPÉCIAUX
à UN DOLLAR chaque jeudi.

- Pain non franché - 4 pour \$1
- Petits pains - 3 douz. pour \$1.

**DES DÉTAILLANTS
MIEUX RENSEIGNÉS**

Depuis plus de neuf mois, certains détaillants de votre région et partout au Québec découvrent de nouveaux moyens pour donner une injection de vitalité à leur commerce et augmentent leur chiffre d'affaires. Ils découvrent des nouvelles méthodes scientifiques pour faire de la publicité, promotion et des techniques de vente uniques.

Vous aussi, vous pouvez obtenir cette richesse de renseignements en vous abonnant au journal mensuel PROMOTION & PROFITS destiné aux détaillants qui désirent connaître les trucs des experts et les tendances des années 80.

PROMOTION & PROFITS est écrit par une équipe d'experts dirigée par l'un des meilleurs publicitaires au pays M. Jean-Guy Bourbonnais oeuvrant depuis plus de 25 ans dans le "marketing" et la publicité du commerce de détail. Découvrez comment, vous aussi, pouvez appliquer pour votre commerce les secrets des détaillants géants de l'Amérique du Nord.

Pour recevoir chaque mois votre copie personnelle (11 mois par année), faites parvenir votre chèque de \$20.00 au soin de PROMOTION & PROFITS, 1435 ouest, boul. St-Martin, suite 400, Chomedey, Laval, Québec, H7S 2C6. Satisfaction garantie ou argent remis.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ C.P. _____
PROMOTION & PROFITS (LL)

G. ROZIÈRE, prop.



Tél.: 247-9533

PROVENCHER TEXACO SERVICE

Heures d'affaires: du lundi au samedi - 7 h à 22 h.

LE DIMANCHE - 9 h à 22 h

Vous servir nous fait plaisir.

\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$

Gagnez \$500 par semaine pendant 50 semaines

LOTÉRIE 1500

Achetez un billet de \$50.00

- 1500 billets, maximum vendu
- \$500 par semaine, tiré
- durant 50 semaines consécutives
- si votre billet est gagnant, il est remis dans la boîte
- débutant le 6 septembre 1979
- les profits serviront à aider la Fédération de l'Age d'Or du Manitoba, Inc. et ses 26 clubs affiliés
- les billets sont en vente aux Clubs de l'Age d'Or et à la FADOM, 273, rue Taché, Saint-Boniface, Manitoba
- pour plus d'information, appelez au 247-5162.

Retournez le formulaire avec votre chèque de \$50.00 à la FADOM et nous vous ferons parvenir votre billet.

NOM: _____
ADRESSE: _____
TÉLÉPHONE: _____
Chèque inclus: \$ _____

M. Roger Turenne en exil depuis douze ans

Des retrouvailles avec le Manitoba

Un Franco-Manitobain, M. Roger Turenne, en exil depuis une douzaine d'années vient de rentrer au pays. Originaire de Saint-Pierre-Jolys, M. Turenne prend actuellement une année sabbatique du ministère des Affaires extérieures du Canada pour lequel il travaille depuis 1967. Cette année, il se propose de réaliser ici un essai photographique et littéraire sur le Manitoba français. "Afin de contribuer, dit-il à développer un sentiment d'appartenance"...

par André-Yves Rompré

Ce n'est certes pas avec des yeux de touriste en vacances que le fils de l'ancien propriétaire du cinéma Jolys de Saint-Pierre-Jolys se ballade depuis le début juillet dans les divers centres du Manitoba français. "Ces lieux me sont restés familiers, même si j'ai quitté la province voilà un bon bout de temps".

Comment voit-on la situation du Manitoba français quand on y revient après une si longue absence? -M. Roger Turenne trouve ambiguë la réponse qu'il doit donner à cette question: "D'une part, dit-il, j'ai rencontré deux aspects contradictoires chez la collectivité franco-manitobaine, deux aspects qui ne m'étaient pas évidents avant de quitter la province. Le premier, c'est l'anglicisation de la jeunesse. J'ai visité plusieurs centres du Manitoba français, pourtant ce n'est qu'à La Broquerie que j'ai entendu des bambins parler en français entre eux. Ailleurs, les jeunes, même pas encore adolescents, parlent l'anglais entre eux. Que ce soit à Notre-Dame-de-Lourdes, à Laurier, à Sainte-Rose du Lac ou à Saint-Pierre... bien sûr on entend aussi du français, mais surtout de l'anglais. Ça c'est nouveau."

Des mouvements très vivants

Par contre, j'ai retrouvé au Manitoba français toutes sortes de mouvements francophones très vivants et dynamiques", enchaîne M. Turenne. "Il y a une douzaine d'années, j'aurais mal imaginé, par exemple, de trouver à Saint-Boniface une maison de publicité



M. Turenne: "Des contradictions difficiles à démêler".

entièrement francophone où l'on travaille en français au service des commerces francophones".

M. Turenne constate dans ces observations une contradiction "difficile à démêler. Chez les adolescents, constate-t-il encore, le français est la langue seconde même si, en principe, elle est la langue d'usage. Il explique le fait qu'à l'adolescence, le jeune a besoin d'être sécurisé et de s'identi-

fier à la masse pour ne pas être trop en marge. Ce n'est qu'après cette période de l'adolescence que le jeune sera plus disposé à retourner à ses sources, à voir renaître des sentiments de fierté pour ce qu'il est vraiment."

Cela, il l'a remarqué chez des anciens confrères de classe qui lui paraissent fortement anglicisés voilà une douzaine d'années et qui oeuvrent maintenant vaillamment dans les mouvements francophones au Manitoba.

Un projet "d'appartenance"

Le projet d'essai littéraire et photographique que vient d'entreprendre M. Turenne l'amènera un peu partout au Manitoba français au cours des prochains mois. Il a décelé que rien de semblable n'avait été réalisé dans ce cadre-là ici et espère pouvoir jeter un regard sur les Franco-Manitobains et les lieux qu'ils habitent tels qu'ils sont.

Bien sûr, on a l'impression que l'oeuvre de M. Turenne tiendra compte sans doute des changements qui se sont opérés entre temps, depuis qu'il a quitté. Il illustre, à cet effet, sa pensée de la façon suivante: "Il semble qu'il y ait plus de chance aujourd'hui qu'avant de trouver de l'affichage, des raisons sociales en français un peu partout. Il semble aussi que l'on hésite moins à s'afficher comme francophone. Cela traduit une prise de conscience partiellement due à une diminution de l'hostilité chez la majorité anglophone."

Il dira aussi en entrevue, et il y reviendra plusieurs fois, qu'il ne croyait pas trouver autant de vigueur chez les organisations francophones. J'ai été agréablement surpris de voir le travail qu'effectuait un organisme comme la S.F.M. "Une orientation est à se prendre présentement, celle de créer des situations où les gens peuvent se rencontrer dans un contexte francophone".

Evidemment, constate-t-il, il y a le facteur du nombre. Les francophones, avec seulement six pour cent de la population de la province, ne seront jamais totalement aptes à vivre pleinement comme francophones. Au mieux ils seront bilingues, car il y a là une question de nombre et d'opportunités. Et selon lui, s'il n'existe pas suffisamment de sentiment d'appartenance parmi la communauté francophone, on se laissera aller à la facilité du milieu ambiant. On cédera et on utilisera l'anglais à la maison même.



C'est au volant de cet engin que M. Roger Turenne a effectué, depuis le début juillet, la tournée des centres du Manitoba français.



Noces de Diamants

M. et Mme Ludger Bruneau célébreront leur 60^e anniversaire de mariage dimanche le 9 septembre 1979. Une cérémonie religieuse aura lieu en l'église Saint-Jean-Baptiste et sera suivie de la messe du dimanche à 10 h.

A l'occasion de ce Jubilé leurs enfants invitent tous les parents et amis au goûter qui sera servi dimanche le 9 septembre de 14 h à 17 h en la Salle Centenaire de Saint-Jean-Baptiste.

TOUT POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE

RABAIS jusqu'à 40%

-sur articles d'écoliers

500 feuilles volantes "loose leaf"

prix normal: \$5.35 - en vente \$3.19

stylo à bille Christie

moyen .29 l'un

fin .39 l'un

en vente - \$1.45 les 10

en vente - \$1.90 les 10.

crayons "Canadian pencil"

les 20 \$4.98

les 10 \$2.49

en vente - \$2.98

en vente - \$1.49

crayons Berol

les 12 \$1.35

en vente - \$0.81

150 ml colle Bondfast prix normal: \$1.29

.79

En raisons des travaux rue Saint-Joseph s.v.p. prendre les rue Taché ou Dumoulin.

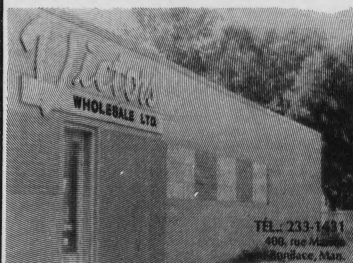


christie's

688, Saint-Joseph
Tél.: 247-9410

POUR VOS SOIRÉES SOCIALES, RÉUNIONS, BANQUETS, "BEER GARDENS", ETC.

ADRESSEZ-VOUS À



TEL.: 233-1431
408, rue Main
Saint-Boniface, Man.

Fournisseur d'aliments, bonbons, cigarettes ainsi que d'ustensiles, tasses et assiettes en plastique, serviettes en papier, etc. MACHINES DISTRIBUTRICES DISPONIBLES

Louis et Gilles Marius, propriétaires de

VICTOR'S WHOLESALE LTD.

MARIAGES-FUNÉRAILLES-COLLATION DES GRADES
CORSAGES-CARTES DE SOUHAITS
PANIER DE FRUITS



**PARK
FLORIST**

400, avenue Taché (en face de l'hôpital Taché)

* Fleurs envoyées partout dans le monde

Lucille et Yvonne Boulet

Tél.: 247-3891

L'homme bien mis s'habille

Chez Huet

200, boulevard Provencher

Saint-Boniface, Manitoba

Tél.: 247-3795



Conseil de la radiodiffusion
et des télécommunications
canadiennes

Canadian Radio-television
and Telecommunications
Commission

Avis d'Audience Publique

Conformément à l'avis public CRTC 1979-79 du 30 mai 1979, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement.

Décision CRTC 79-530

SECTEUR DE WINNIPEG (MANITOBA)

-781944400

Winnipeg Videon Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur de Winnipeg (Manitoba) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

• fournir aux canaux B et T9 les services suivants: avertisseur d'incendie, système anti-vol, alerte médicale, cotes de la bourse et information météorologique.

Le requérant ne propose pas d'offrir ces services comme faisant partie de la programmation normale, mais comme une présentation indépendante.

Décision: **APPROUVÉE EN PARTIE**

En réponse à l'avis public CRTC 1979-79, le Conseil a reçu des interventions du Procureur général du Manitoba, du Manitoba Telephone System, de l'Association canadienne de télévision par câble, de Valley Cable Vision Limited, Interlake Cable TV Ltd., Portage Community Cablevision Ltd., et de l'Association canadienne des sociétés exploitantes de télécommunications, en ce qui a trait aux demandes soumises par Greater Winnipeg Cablevision Limited et Winnipeg Videon Limited.

Dans son intervention, le Procureur général du Manitoba s'est dit préoccupé par l'utilisation projetée des installations des entreprises de télévision par câble de ces titulaires, pour effectuer la distribution de services autres que les services de programmation. Il a déclaré que le gouvernement du Manitoba est d'avis que "ces questions sont d'un tel intérêt pour l'expansion future des services de télécommunications au Manitoba qu'il doit insister auprès du Conseil afin qu'il n'approuve pas ces demandes sans qu'une audience publique soit tenue."

Dans son avis public du 6 juin 1978 ayant trait à la distribution de services autres que les services de programmation par les titulaires d'entreprises de télévision par câble, le Conseil indiquait que dans l'étude des demandes en vue d'offrir ces services, il prendrait en considération les questions soulevées par les intervenants. Suite aux préoccupations exprimées par le Procureur général et par d'autres intervenants concernant les services autres que les services de programmation contenus dans les demandes de Greater Winnipeg Cablevision Limited et Winnipeg Videon Limited, le Conseil croit qu'il est judicieux d'offrir à toutes les parties l'occasion de présenter leurs observations sur la distribution de ces services à une audience publique qui aura lieu à Hull, le 2 octobre 1979.

Cependant, le Conseil est d'avis que les cotes de la bourse et l'information météorologique proposés dans la présente demande sont des services de programmation dont le contenu est semblable aux services offerts par d'autres entreprises de télévision par câble au Canada et ne peuvent être classés dans la catégorie de service traitée dans l'avis public du 6 juin 1978. Par conséquent, le Conseil **APPROUVE** la distribution de ces services de programmation à la condition qu'il n'y ait aucun matériel publicitaire sur ces canaux et que ces services soient disponibles à tous les abonnés du titulaire sans frais additionnel à ceux déjà autorisés par le Conseil pour le service actuel.

Le titulaire doit informer le Conseil des canaux sur lesquels seront distribués ces services.

Cette approbation est accordée sous réserve de la réception de la certification technique du ministère des Communications.

Ottawa, le 21 août 1979.

J.G. Patenaude

Secrétaire général intérimaire.



**NOUS ACCEPTONS
DE L'ARGENT
EN DÉPÔT CERTIFICAT
À TERME À**

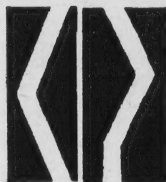
11 1/4 %

**INTÉRÊTS PAYABLES 365 JOURS
APRÈS LA DATE DU DÉPÔT**

DÉPÔT MINIMUM: \$5000.00

TERME 1 AN

**NOTRE OBJECTIF 1/2 MILLION
TOUT RÉSIDENT DU MANITOBA PEUT
DEVENIR MEMBRE DE NOTRE
CAISSE POPULAIRE**

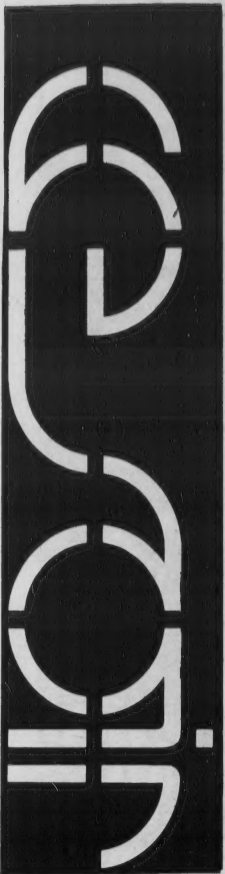


**LA CAISSE POPULAIRE
DE LA BROQUERIE
CREDIT UNION LTD.
LA BROQUERIE, MANITOBA**

NOUS NOUS RENDONS À DOMICILE

**TÉL.: (FRAIS VIRÉS)
1-424-5238**

NORBERT J. DURAND, GÉRANT



LES INFORMATIONS RÉGIONALES
DE 18 H 00
DU LUNDI AU VENDREDI
À PARTIR DU 4 SEPTEMBRE



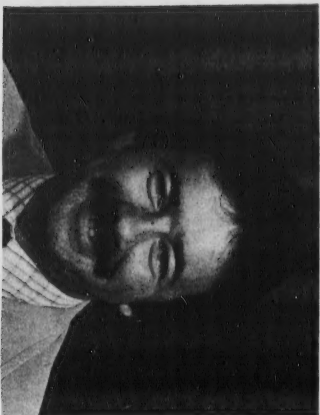
Pierre d'Auteuil vous tiendra informés de l'actualité locale, François Riopel vous dévoilera les tout derniers événements sportifs, entourés d'une équipe de journalistes chevronnés et compétents.

Pierre d'Auteuil

Ce bulletin d'informations intégrant les nouvelles nationales vous offrira cette année une nouveauté: une chronique quotidienne touchant le monde des Finances, des Arts ou de l'Agriculture.

une réalisation de Donald Hétu

François Riopel



À CKSB - 1050

automne-hiver "79"

Avec nos émissions locales:

6 h 00 - 9 h 30
11 h 00 - 12 h 00
12 h 30 - 14 h 00
16 h 30 - 17 h 30
18 h 30 - 20 h 30

11 h 00 - 16 h 00

Notre nouvelle programmation
commencera le 10 septembre...

du lundi au vendredi

PREMIER QU'ART
MARCHE AUX PUCES
BOÎTE À CHANSONS
CAHIER MANITOBAIN
PULSATION

le samedi
DISCOTHÈQUE OUVERTE

20 h 30	Lundi Book Club	Mardi L'Art Aujourd'hui	Mercredi Littérature au Pluriel	Jeudi Des livres et des Hommes	Vendredi Temps d'une ville
21 h 30	A Capella	Jazz en Liberté	Horizon	Entrétiens	Grandes Religions
22 h 00	Musique de Canadiens	orchestres de Canadiens	Grands Concerts	Orchestres Symphoniques	Musique des Nations
23 h 00		Documents			Prentiers
23 h 30	Méthodes		Codis Reunis		

À COMPTER DU 4 SEPTEMBRE:

les nouvelles régionales seront diffusées aux heures suivantes: 7 h 30, 7 h 55, 8 h 30, 9 h 58, 11 h 55, 12 h 58, 13 h 58, 14 h 58, 16 h 30, 17 h 22, 18 h 58 et 19 h 58.

SURVEILLEZ... L'ÉDITION DU... 5 SEPTEMBRE... UNE PAGE SPÉCIALE...
VOUS DIVULGUERA TOUT... SUR... LA...
NOUVELLE PROGRAMMATION...

À - CKSB - 1050

AUX BEAUX DIMANCHES

à 19 h 30 LE LAC DES FÉES.

nous vous inviterons à assister aux spectacles de 2 jeunes chanteurs bourrés de talent:

DANIEL LAVOIE

et

ROBERT LEROUX

Daniel Lavoie, vous le connaissez, doit son succès sans cesse croissant, à la grande qualité de ses compositions et à son style bien à lui.

Il interprétera, entre autres: "Commercial pour un jet.", "Dans l'temps des animaux" et "J'ai quitté mon île".

Robert Leroux est un jeune comédien, auteur compositeur et interprète sur lequel on fonde plusieurs espoirs.



Daniel Lavoie



-cette semaine

Robert Leroux

à 20 h 30 - SOUS LE SIGNE DU LION

documentaire d'une heure, tourné dans la région du Kilimandjaro, massif volcanique et point culminant du continent Africain.

Une équipe de cinéastes a observé la vie et les moeurs d'un couple léonin et vous a rapporté des images d'une surprenante beauté.

à 21 h 30 LE TEMPS DE VIVRE



Ami-Robert Roy, Léo-Léon, Pierre Paquette, Marcelle Lefante et Daniel Savard

Plus particulièrement destinée aux personnes de l'Age d'Or, mais pouvant également intéresser les plus jeunes, cette émission spéciale de la série "Le temps de vivre".

mettra l'accent sur les artistes ayant participé à l'émission tout au long de la saison écoulée.

Animée par PIERRE PAQUETTE, cette rétrospective de la série est à ne pas manquer.

l'équipe de "Temps de vivre".

La Fine Cuisine d'Henri Bernard

LE LUNDI À 19 H 30
DÉBUT LE 17 SEPTEMBRE



Henri Bernard, c'est bien sûr un chef réputé, mais c'est aussi un véritable scientifique dans l'art culinaire. Après avoir vu et écouté, personne ne pourra invoquer d'excuses à l'avenir pour un plat raté. De plus, et c'est là que ça devient encore plus intéressant, c'est qu'on pourra toujours se procurer à l'avance, dans les kiosques à journaux à travers le pays ou par abonnement, les recettes des mets qu'il apprêtera en cours de saison. La Fine Cuisine d'Henri Bernard, une émission unique en son genre appelée à connaître du succès à la télévision de Radio-Canada.

ET POUR LES SPORTIFS....

LA COUPE DU MONDE ÉQUESTRE

en direct de Montréal - samedi à 13 h 00 - dimanche à 14 h 00

FOOTBALL CANADIEN

...mardi à 19 h 00

Les Alouettes de Montréal vs les Argonauts de Toronto

BASEBALL

mercredi à 19 h 30

Blue Jays de Toronto vs les Orioles de Baltimore.

EN DIRECT SUR VOS ECRANS CETTE SEMAINE

SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
<p>1 septembre</p> <p>8:30 LE PETIT CASTOR 9:30 LES AVENTURES DE BOB 10:00 LES MENUS DU SAMEDI 11:00 LES MENUS DU DIMANCHE 12:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE 13:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE 14:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE 15:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE 16:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE 17:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE 18:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE 19:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE 20:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE 21:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE 22:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE 23:00 LE JOUR DU SÉMINAIRE</p>	<p>2 septembre</p> <p>9:00 AMI-FEE 10:00 AMI-FEE 11:00 AMI-FEE 12:00 AMI-FEE 13:00 AMI-FEE 14:00 AMI-FEE 15:00 AMI-FEE 16:00 AMI-FEE 17:00 AMI-FEE 18:00 AMI-FEE 19:00 AMI-FEE 20:00 AMI-FEE 21:00 AMI-FEE 22:00 AMI-FEE 23:00 AMI-FEE</p>	<p>3 septembre</p> <p>10:15 EN MOUVEMENT 11:00 CLAT 12:00 CLAT 13:00 CLAT 14:00 CLAT 15:00 CLAT 16:00 CLAT 17:00 CLAT 18:00 CLAT 19:00 CLAT 20:00 CLAT 21:00 CLAT 22:00 CLAT 23:00 CLAT</p>	<p>4 septembre</p> <p>10:15 EN MOUVEMENT 11:00 CLAT 12:00 CLAT 13:00 CLAT 14:00 CLAT 15:00 CLAT 16:00 CLAT 17:00 CLAT 18:00 CLAT 19:00 CLAT 20:00 CLAT 21:00 CLAT 22:00 CLAT 23:00 CLAT</p>	<p>5 septembre</p> <p>10:15 EN MOUVEMENT 11:00 CLAT 12:00 CLAT 13:00 CLAT 14:00 CLAT 15:00 CLAT 16:00 CLAT 17:00 CLAT 18:00 CLAT 19:00 CLAT 20:00 CLAT 21:00 CLAT 22:00 CLAT 23:00 CLAT</p>	<p>6 septembre</p> <p>10:15 EN MOUVEMENT 11:00 CLAT 12:00 CLAT 13:00 CLAT 14:00 CLAT 15:00 CLAT 16:00 CLAT 17:00 CLAT 18:00 CLAT 19:00 CLAT 20:00 CLAT 21:00 CLAT 22:00 CLAT 23:00 CLAT</p>	<p>7 septembre</p> <p>10:15 EN MOUVEMENT 11:00 CLAT 12:00 CLAT 13:00 CLAT 14:00 CLAT 15:00 CLAT 16:00 CLAT 17:00 CLAT 18:00 CLAT 19:00 CLAT 20:00 CLAT 21:00 CLAT 22:00 CLAT 23:00 CLAT</p>

Les Va-Nu-Pieds

d'après un roman écrit par Madeleine Laroché.

CHAPITRE VIII

Les malheurs d'Isabelle

Nous avons quitté France et Isabelle lorsque celles-ci s'éloignaient de l'endroit où se passait le pique-nique. Isabelle trottnait un peu en avant, brûlante d'indignation, pressée d'en avoir fini de cette tâche onéreuse, quand elle entendit la voix hale-tante de France qui la suppliait.

- "Pas si vite, Isabelle, j'ai mal aux pieds - mes souliers me font mal." Ces mots touchèrent une corde sympathique, car Isabelle connaissait bien la torture que pouvait infliger un soulier neuf.

- Tu devrais les enlever; moi, quand j'ai mal, je marche nu-pieds et ça guérit tout de suite.

France s'assit avec précaution sur l'herbe en-dessous d'un cerisier.

- Maman va me disputer, mais je vais les remettre avant de retourner. Ceci dit, elle délia les courroies retenues par deux boutons, fit glisser ses bas, et posa ses pieds courroucés sur l'herbe fraîche. Ce geste eut un effet calmant sur la rancœur d'Isabelle.

- Je n'aurais pas du la boudier, elle n'est qu'une petite fille comme moi.

Devant ce sentiment tout neuf, elle quitta aussi ses souliers et d'une voix la plus amicale l'invita.

- Si tu veux, après que tu auras bu, je te montrerai ces chatons à Minne et les poussins à Cocotte; tu vas voir comme ils sont mignons.

Les deux reprirent le chemin, bavardant comme deux vieilles amies. Elles entrèrent dans la cave par la porte de l'extérieur. Sur la table se trouvait une tasse; dessous la table, sur le sol battu étaient alignées des cruches de grès. Les petites eurent de la difficulté à déboucher le contenu de limonade, mais enfin, à l'aide de leurs dents, elles y arrivèrent. A deux, elles penchèrent la lourde cruche. France fit la dégustation en claquant bruyamment les lèvres.

- Mmmm - c'est bon la limonade de campagne, en veux-tu toi?

Complètement à l'aise, Isabelle en fit autant, et remit le bouchon.

- Qu'est-ce qu'il y a dans les autres cruches? demanda France.

- Ca c'est de la piquette. Ce n'est pas bon.

- Laisse-moi goûter Isabelle.

- Non, ce n'est pas bon. Ma mère en fait pour mon père et Yves quand ils vont aux champs. Ça goûte mauvais.

- J'veux en goûter quand même, insista France.

Bon, à l'attaque du bouchon; oh là, là! que la cruche était lourde. Enfin on fit couler le liquide ambré dans une tasse, et France y porta les lèvres.

- C'est bon, s'exclama-t-elle. Goûte, voir.

Mais Isabelle refusa en disant: - n'en bois pas trop, ça saoule la piquette. Viens voir mes petits chats. Elle grimpa dans l'alcôve de la fenêtre où ronronnait Minne avec sa demi-douzaine de chatons dodus. Elles caressèrent ces petits jouets vivants, s'émerveillant de la beauté des yeux bleus, des museaux roses, des queues en triangle et des jolies pattes veloutées.

- As-tu des catins, demanda France qui avait envie de voir le reste de la maison.

- Qu'est-ce que c'est des catins?

- Des bébés, tu sais, pour jouer.

- Je n'ai pas de bébés, mais j'ai des jouets dans ma chambre. Veux-tu les voir?

Elles ramassèrent leurs bas et souliers, sortirent de la cave et entrèrent dans la maison par la porte de la chambre de Marie. France était complètement intriguée. Elles montèrent les escaliers à pique et se retrouvèrent dans une autre chambre à coucher.

- Ca, c'est la chambre à coucher des filles, expliqua Isabelle avec une note de fierté. Ca c'est le lit de mes sœurs, le petit est le mien. Ici j'ai une étagère pour ranger mes affaires. Elle y avait disposé une toupie mécanique, une balle, des livres illustrés. Elle prit une boîte d'allumettes, l'ouvrit et dit: Regarde, Yves m'a fait ça avec une branche de saule, elle tenait un sifflet taillé à la main. Et il m'a fait un ton-ton, et d'une main experte elle fit tourner la petite toupie que son frère avait fabriquée avec une bobine de fil. France n'était pas impressionnée. Elle regarda sous le lit et retira un petit berceau avec deux poupées en s'écriant! - Tu en as des catins!

J'peux jouer avec?

Isabelle hocha les épaules. - Si tu veux, pourvu que tu ne les casses pas. Moi je ne joue pas beaucoup avec elles.

Devant l'indifférence d'Isabelle, France n'avait plus envie des poupées.

- Et c'est à qui la poudre? Elle était rendu à la table de toilette. Et la crème? Et le rouge? Et le parfum?

- Ne touche pas à ça, c'est à Vivi, et elle ne veut pas que je touche à ses affaires.

- Peuh! Elle ne le saura pas, j'en veux juste un petit peu.

Et France ouvrit la boîte et à l'aide d'une houpette, s'en couvrit copieusement le visage. Puis elle se mit du rouge sur les lèvres et se mira dans la glace.

- Veux-tu que je t'en mette?, demanda-t-elle aimablement.

Mais France n'écoutait plus. Elle s'arrosa de parfum, puis dévissa le dentifrice.

- Goûte Isabelle, ça goûte la gomme à mâcher.

Isabelle devenait impatiente. En quelques minutes elle avait brisé toutes les règles de la maison. Geneviève ne serait pas contente, et Virginie non plus quand elles verraient les dégâts que France avait faits.

- Allons dehors, je vais te montrer Cocotte.

- Si l'on retourne tout de suite, il va falloir remettre mes bas et mes souliers, dit France avec regret.

- Oui, dit Isabelle, pressée de sortir. On va les remettre et puis après je te montrerai Cocotte.

Dehors, le soleil était bas. Les abeilles rentraient, lourdes de nectar et de pollen. Devant les ruches, sur les pensées et les lys des champs, quelques unes butinaient encore.

- Qu'est-ce que c'est?, demanda France, inquiète.

- Des abeilles, elles ne sont pas méchantes, dit Isabelle d'un ton assuré.

(Fin du chapitre VIII la semaine prochaine)

AUBAINES D'AUTOMNE

Dépêchez-vous de venir chez SHELTON et de profiter de leur formidable "spécial d'automne" - marchandises neuves. Ces aubaines exceptionnelles sont à vous. Vous comprendrez mieux ce que nous voulons dire en voyant nos

- mobiliers de chambres à coucher • sommiers et matelas • lits-canares • lits jumeaux • ensembles de salons • tables à café et tables de coin • ensembles muraux • appareils ménagers • télévisions et ensembles stéréo.

Vous serez surpris des économies que vous pourrez faire à "Sheldon's furniture warehouse". Place de stationnement gratuite, à l'arrière.

Heures d'ouverture:
Lundi, jeudi, vendredi - de 9 h à 21 h; mardi et mercredi - de 9 h à 18 h; samedi - de 9 h à 17 h.

Sheldon's FURNITURE WAREHOUSE LIMITED
315 AV. WILLIAM
TÉLÉPHONE: 947-1371
Chargé à MasterCard

SERVICE COMPLET DE DÉMÉNAGEMENT



Rollys Transfer CO. LTD.

256-5869

256-2564

Personnel tout à fait expérimenté

GUERTIN IMPLEMENTS (1968) LTD.

REPRÉSENTANT JOHN DEERE - VENTES ET SERVICE

"Nothing runs like a Deere"

Tél.: 256-4321



Lot 149, chemin du Périmètre C.P. 58 Saint-Vital, Man.

Ed. Guertin

M.K. Maintenance

pour tous vos travaux de construction

CIMENT

- Allée de voitures
- Patio
- Plancher de garage
- Trottoirs
- Terrasse de piscine

BOIS

- Rénovations
- Finition
- Toiture
- Salle de loisirs
- Garage

MARCEL KIROUAC

233-8107

Tél.: (233-1666)



Steak, Pizza, spaghetti

Air climatisé - restaurant

licence

lundi au vendredi:

11 h à 02 h 00

samedi: 16 h à 02 h 00

dimanche et jours fériés:

16 h à 24 h

Livraison gratuite à domicile, sur commande de plus de \$10.00, dans un rayon de 2 milles.

411, rue Marion, Winnipeg.

ALPEC a fêté ses dix ans d'existence

Ca y est! Alpec est revenu chez nous. Avec lui, il nous ramène dix ans de connaissance, de culture, et d'expérience... Alpec, pour ceux qui ne l'ont pas encore apprivoisé, signifie: Animation en liturgie par l'expression et la communication. Il s'agit d'un rapprochement; d'un mariage entre l'homme dans son milieu (l'Eglise) et la Bonne Parole (Dieu).

par Valmont Léger

En 1969, Armand Chouinard (Eudiste) organisait une session-rencontre tentative, offrant maints ateliers touchant tout aspect susceptible de nous faire vivre davantage, de mélanger en un bloc la vie de tous les jours de l'homme et de la femme, avec la vie de l'Eglise. A l'époque, il faut dire que le concept d'un tel rapprochement était un concept révolutionnaire; car l'Eglise

était encore au début du "Grand Dérangement" qu'avait initié le Pape Jean XXIII, au début des années soixante. La vocation prenait un nouveau concept: tous devaient prendre une part active à semer la Parole de Dieu, l'avènement de Jésus-Christ. Se dire chrétien, dorénavant, prenait une envergure active plutôt que passive...

Mais en 1969, sur la Côte Saint-Luc, à proximité de Matane, en Gaspésie, la semence rapporta vite son fruit: plus de trois cents individus répondirent à l'appel, venant de tout le Québec, et à la fois de l'Acadie. Hélas, les lieux n'accueillant qu'un maximum de deux cent-cinquante personnes. Le Père Chouinard voyait par cette réponse à l'appel, l'existence d'un grand besoin...

Cette session tentative portait le nom "Opération Jeunesse", qui se prouva fort inadéquat, par la participation d'autant de personnes d'âge mûr, que de jeunes. Ce fut l'année suivante que le nom d'ALPEC naquit, afin de grandir jusqu'à nous, ici au Manitoba. Aujourd'hui, ALPEC a ses racines de

l'Atlantique jusqu'au Pacifique. Le besoin d'expression était plus grand que les espérances du Père Chouinard; car le ne pense pas, l'ayant connu du début, qu'il concevait la possibilité qu'ALPEC aurait une envergure nationale. Je ne pense pas non plus que Jean XXIII réalisait jusqu'à quel point l'Eglise avait besoin d'un "courage d'air frais", car tel furent ses mots pour exprimer le besoin du changement quand il appela l'avènement du Concile...

Au Manitoba, il y a déjà six ans qu'ALPEC fit son premier pas. Et aujourd'hui, en 1979, il marche toujours pour le besoin de la Foi Chrétienne au Manitoba, avec la droiture et la fierté d'un véritable soldat.

Une Exploration guidée de VIA: pour un automne inoubliable!



Ça fait longtemps que vous rêvez de partir explorer un coin de pays qui vous fascine? Offrez-vous des vacances reposantes en train cet automne. Vous pourrez ainsi voir l'automne de plus près, vous détendre et vous divertir en compagnie d'un groupe de gens ayant les mêmes goûts que vous! Vous verrez des régions splendides et visiterez les endroits les plus intéressants à une époque de l'année où la nature offre un spectacle haut en couleurs! Suivez le guide VIA. Vous voyagez dans nos voitures les plus confortables, logerez dans les meilleurs hôtels disponibles et vous déplacerez dans des autocars climatisés. Le service dans nos trains vous enchantera! Et au départ, vous ferez connaissance avec vos compagnons de voyage lors d'un petit déjeuner-rencontre des plus sympathiques.

Exploration du triangle Jasper-Victoria-Vancouver — 13 jours.
Départ de Winnipeg le 10 septembre.

La première étape de ce voyage se situe au cœur des Rocheuses, à Jasper, où une excursion au mont Edith-Cavell est prévue. En route pour Prince-Rupert, des panoramas grandioses s'offrent à vous. A Prince-Rupert, le parc Roosevelt et le mont Hays vous éblouiront. Puis vous voguerez sur les eaux du magnifique Passage intérieur à bord du luxueux "Queen of Prince Rupert". Vous atteindrez l'île de Vancouver et découvrirez les célèbres jardins Butchart à Victoria. Puis vous prendrez le train qui vous conduira à Vancouver, où une visite guidée de la ville est prévue. Prix par personne, à raison de deux par chambre: à partir de \$675.

Exploration des Maritimes — 15 jours.
Départ de Winnipeg les 16 et 20 septembre.

Ce voyage vous permettra de vous familiariser avec le passé historique et les beautés naturelles des Provinces Maritimes. Après Montréal, vous visiterez Moncton et Saint-Jean, vous partirez ensuite par autocar le long de la piste Evangéline. En route vers Halifax, vous découvrirez la région de Grand-Pré et Peggy's Cove. Après un séjour à Halifax, vous partirez vers le Cap Breton. Vous verrez ensuite la piste Cabot et la forteresse de Louisbourg. Puis le traversier à destination de l'île du Prince-Edouard vous transportera vers un monde enchanteur! Prix par personne, à raison de deux par chambre: à partir de \$860.

Exploration de l'Alaska — 14 jours.
Départ de Winnipeg, le 17 septembre.

Après avoir traversé les Rocheuses, vous visiterez Vancouver. Puis vous partirez pour une croisière inoubliable de 8 jours en Alaska sur le luxueux "Princess Patricia". Vous naviguerez au milieu de paysages fantastiques et mouillerez dans six ports célèbres, dont Skagway et Juneau, trépidante capitale de l'Alaska. Vous ferez escale à Prince-Rupert et à Albert Bay, avant de revenir à Vancouver. Un voyage magnifique pour les grands explorateurs! Prix par personne, à raison de deux par chambre: à partir de \$1 315.

Exploration du nord-est des États-Unis — 15 jours.
Départ de Winnipeg, les 30 septembre et 7 octobre.

Après avoir traversé des régions variées et très pittoresques, c'est de Montréal que vous prendrez le chemin des États-Unis. Vous longerez les rives du Lac Champlain et traverserez le Vermont. Ensuite, c'est à New York, capitale du divertissement, que vous séjournerez. Après, vous traverserez le Connecticut et le Rhode Island pour arriver à Boston. Vous visiterez cette région riche en lieux historiques puis vous vous reposerez dans le décor enchanteur des montagnes Vertes. Un voyage rempli de découvertes et d'aventures. Prix par personne, à raison de deux par chambre: à partir de \$800.

Exploration au Royal Winter Fair — 10 jours.
Départ de Winnipeg le 8 novembre.

Ce voyage vous fera découvrir tous les visages de Toronto et vous permettra de voir le Royal Winter Fair et d'assister à son merveilleux spectacle équestre. Visite de la Tour du CN et de l'Ontario Science Center, randonnée en ville par autocar, dîner au Old Mill Restaurant, excursion à Niagara Falls, match de hockey de la L.N.H. au Maple Leaf Gardens, enfin un voyage des plus divertissants et des plus excitants! Prix par personne, à raison de deux par chambre: à partir de \$505.

Pour plus de renseignements sur ces explorations ou sur les autres vacances VIA, adressez-vous à un agent de voyages ou au bureau des ventes VIA de Winnipeg, au 944-9494.

Dimanche soir, le 19 août, quarante-huit participants répondirent à l'appel. Ils vinrent d'un peu partout... un véritable échantillon du Manitoba français. Il y avait des représentants d'aussi loin que de Saint-Léon, d'autres de Saint-Jean-Baptiste, de Sainte-Anne, d'Elle, de Saint-Laurent, de Saint-Norbert, d'Otterburne, d'Île-des-Chênes, de Saint-Claude, de LaSalle, et deux participantes exceptionnelles en provenance de Moose Jaw, en Saskatchewan. Je suis certain qu'il y en a de plusieurs villages encore, dont la mémoire m'échappe, y inclus ceux des paroisses urbaines, mais n'en sont pas moins oubliés. La rencontre initiale fut très chaleureuse: sous l'habile animation de Claude Blanchette (prêtre de la Cathédrale, et responsable d'ALPEC pour tout l'Ouest canadien). Le tout se déroula sur les lieux du Collège de Saint-Boniface...

La session, qui avait comme objectif général, "Hommes et femmes d'ici, comment dire notre Foi?" fut d'une durée de trois jours, dont le contenu fut intense et chargé. Lundi fut consacré à la démarche symbolique dans le contexte culturel franco-manitobain; et nous fûmes convaincus qu'il existe bel et bien une culture franco-manitobaine par l'habilité d'une conférencière invitée, Sr Annette Saint-Pierre étant experte dans la matière. Également, nous fûmes chargés d'interviewer les gens des communautés environnantes,

Suite à la page suivante

Nouvelles figures à la SFM

La Société franco-manitobaine vient d'embaucher du personnel supplémentaire qui entrera en fonction bientôt, si ce n'est déjà fait. D'abord, c'est l'embauche de M. Normand Dupasquier, à titre d'agent d'information. Celui-ci occupait, jusqu'à récemment, les fonctions de directeur général du Comité culturel francophone hors Québec, et qui auparavant avait été le directeur général du Centre culturel franco-manitobain.

Par ailleurs, M. Wilfrid Gosselin a été embauché à titre d'agent de développement communautaire; et enfin, Madame Huguette Beaulieu oeuvrera désormais à la Société franco-manitobaine à titre d'agent de développement, responsable des clubs d'investissement.

Pour ce qui est de la SFM encore, notons qu'elle vient de perdre un "gros morceau" de son conseil d'administration puisque son trésorier, M. Jean-Paul Gobeil, vient d'accepter, pour les deux prochaines années, un nouvel emploi à Ottawa.

l'invitation au voyage

afin de justifier et comparer les éléments de la conférence culturelle. Tous cela, pourquoi? Ce fut pour nous dire: "Dieu, s'adresse à l'homme dans son entier", soit ses qualités comme ses défauts, sa culture ainsi que sa langue... en outre, tout ce qui peut constituer l'homme...

La deuxième journée, mardi, fut consacrée au thème de la recherche biblique, soit une étude, ou un regard contemplatif de la Parole, ainsi qu'à l'initiation des nouveaux chants du recueil ALPEC. Et le souper fut partagé en pique-nique au parc Saint-Vital; en soulignant que même la pluie n'a pu nous décourager. Je pense que la pluie fit l'effet contraire que nos craintes anticipaient: elle nous redonna tous un cœur d'enfant rempli de simplicité. Et oui, ce fut un succès. Et, en soirée, ce fut la fête commémorant le dixième anniversaire d'ALPEC, où plusieurs talents purent se manifester. Nous fûrent même honorés par la présence de notre bouffon franco-manitobain, Claire Deharnais, assistée de son mari, qui semble se manifester partout où la joie de vivre se montre. Il n'y a pas longtemps, il a ravi tous les enfants au rodéo de cochons à Otterburne; de même il est venu ravir les enfants d'ALPEC. Si nous prenons le temps de nous laisser faire, nous laisser aller, nous avons tous un peu d'enfance au cœur, peu importe les apparences...

Mercredi, journée finale, ce fut une journée consacrée à la créativité de groupe, en vue de préparer la célébration Eucharistique de la soirée. Plusieurs se sont effrayés du mot "créativité", pensant qu'il n'en revenait

qu'à Dieu de créer... mais nous nous sommes rendus compte, qu'en groupe, avec la combinaison des talents de tous et de chacun (et plusieurs ont des talents cachés) nous pouvons produire de très belles choses. Après tout, la créativité n'est pas si difficile que ça. C'est même stimulant et amusant, autant pour les jeunes que pour les plus vieux. Et la soirée de clôture fut profonde et touchante.

Il ne faudrait pas oublier une reconnaissance toute spéciale aux responsables d'ateliers en créativité: Agathe d'Orge, Jeannine Vermette, Claude Blanchette, et Gérard Dionne. Aussi, il revient un merci spécial à Raymond Guénette et encore à Gérard Dionne pour l'aide technique tout au cours de la session, de même que la photographie des activités. Aussi un grand merci à Amanda Desharnais pour son accueil et son animation de la soirée anniversaire. Le service de la cafétéria du Collège Saint-Boniface fut remarquable, et je pense que cette opinion fut à l'unisson. Un gros merci à l'équipe de la cuisine.

Et je garde le plus beau merci pour la fin, s'adressant à tous les participants, qui ont su faire de la session, une belle fête. Si l'un d'entre nous se serait absenté, ce n'aurait pas été le même événement. Alors, à tous et à chacun d'entre nous, merci pour le temps que nous avons contribué à bâtir l'Homme Nouveau.

Bon anniversaire ALPEC, et souhaitons nous revoir pour une autre fois, à l'occasion d'une autre fête.



La photographie ci-dessus nous montre l'abbé Claude Blanchette, responsable d'ALPEC pour tout l'Ouest canadien au milieu des participants aux célébrations du dixième anniversaire de fondation du mouvement.

Petite correction

Les toponymistes, ces spécialistes de la désignation des lieux géographiques, en voudront certainement à La Liberté d'avoir appelé, tout au long d'un texte publié la semaine dernière, le marais du "Oak

Hammock", ce paradis de la faune, du vocable "Old Hammock". Nos lecteurs, de même que les responsables du projet d'interprétation de la vie dans le marais "Oak Hammock" sont priés d'accepter nos excuses pour cette erreur.

EMONDS ROOFING & SIDING CO. LTD.

- Isolation des maisons: Greniers, murs et sous-sols
- Recouvrements d'aluminium et de vinyle

Demandez une évaluation gratuite en appelant au no 247-3247

Noël Emond, Gérant
90, av. Braemar,
Saint-Boniface, Man. R2H 2K5

ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ELECTRICITE
Fontaine & Compagnie
165, boulevard Provencher, Saint-Boniface
Téléphone: 233-7425

SERVICE-MAISON DE CONFIANCE

Billinkoff's

Poutres, poteaux, bois de charpente, produits asphaltés, contreplaqué, panneaux à murs, produits créosotés, portes et châssis.

ADRESSEZ-VOUS EN FRANÇAIS À:
FERNAND ROBIDOUX ou GERRY CHOISELAT
625, rue Marion, Winnipeg, Man. H2J 0K3
Au téléphone: 233-7121

Heure de tombée
vendredi 15 h

LA MAISON DU DISQUE

- DISQUES
- CASSETTES
- 8 PISTES

Tél.: 233-2169

183, rue Marion, Saint-Boniface
(angle des rues Kenny et Marion)
Lundi au vendredi: midi à 21h
Samedi: 10 h à 18 h

La meilleure sélection de musique française dans l'Ouest.

La Caisse populaire de Saint-Boniface
vous offre des

Certificats de Dépôts à Terme

11 1/2%	3 mois
11%	6 mois
10 3/4%	1 an
10 1/2%	2 ans
10 1/4%	3-4-5 ans

Encaissable en tout temps (taux réduit)

Minimum requis - \$1,000.00

BUREAU CENTRAL
185, boulevard Provencher
Tél.: 247-8874

SUCCURSALE
Centre d'Achat Parc Windsor
680, chemin Elizabeth
Tél.: 257-2654

SERVICE DE COMPTOIR
Centre Communautaire du Village
Canadien Co-op Ltée.
1-730, chemin River
Tél.: 257-3519

WORLD Adventure Tours

Centennial Concert Hall
les mardi et mercredi 4 et 5 septembre

présente

LA FRANCE

commenté, en personne, par Eric Pavel.

mardi 4 septembre - 2 présentations: 18 h et 20 h 30
mercredi 5 septembre - 2 présentations: 14 h et 20 h

Places réservées: \$4.25 - \$3.75 - \$3.25 - Etudiants: \$2.75

Billets de saison pour 10 films - plus avantageux -

**FRANCE - PORTO-RICO - SUÈDE - FIDJI
CANADA - MAROC - SUISSE
EGYPTE - VIRGINIE - IRLANDE**

4 séries complètes à choisir (présentation de l'après-midi comprise)

10 films \$27.50 - \$25.50 - \$24.00
étudiants \$21.50

au guichets CBO - La Bay - Téléphone 775-2484.

Construction de Défense Canada

CONSTRUCTION DE DÉFENSE (1951) LIMITÉE
Avis aux soumissionnaires

PROJET:
Construction d'une rampe pour l'entrepôt de carburant et d'une approche de gravier, s.l.c. Gypsumville (Manitoba)
Dossier: GY 900 10

La date de fermeture des soumissions pour le projet ci-dessus mentionné est maintenant le jeudi 13 septembre 1979 à 15 h 00 heure qu'oncle de l'est.

W.J. Mulock, secrétaire
Construction de Défense (1951) Limitée
Billings Bridge Plaza
12e étage, immeuble SBI
2323 Prom. Riverside
Ottawa (Ontario)
K1A 0K3

GNR CAMPING WORLD

Tél.: 233-4478

1370, chemin Dugald

"Où il est de tradition d'offrir un service personnalisé"

- Où l'on peut vous offrir n'importe quel service en relation avec les remorques de camping et les roulettes.
- Concessionnaire autorisé pour: Triple E, Kustom Koach, Jayco, Surf-Side, Lextra et Songbird
- Location à la semaine ou au mois
- Venez voir notre immense salle d'exposition située dans notre édifice.

**Du lundi au vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 16 h**

Soirée amicale à Notre-Dame-de-Lourdes

A la fin juillet, eut lieu une soirée à la salle paroissiale de Lourdes à l'occasion du départ de l'abbé Albert Fréchette. Celui-ci a quitté la paroisse pour aller oeuvrer à Saint-Eugène, paroisse française de Saint-Vital.

par Nicole Deroche

Cette soirée débuta avec la célébration de l'Eucharistie présidée par l'abbé Fréchette. Celui-ci, en quelques paroles bien choisies, invita les paroissiens "à suivre les traces de Dieu, tel que Jésus-Christ le fit lorsqu'il monta de Galilée à Jérusalem". C'est ainsi qu'il faut accepter le départ de notre curé puisque l'Eglise l'appelle à servir ailleurs.

M. Joseph Delaquis, maître de cérémonie souhaita la bienvenue à tous les gens rassemblés en cette occasion. Les diverses organisations de Lourdes offrirent leurs remercie-

ments et meilleurs vœux à leur curé. Le tout fut entremêlé de chants dirigés par Soeur Georgette Paniel et la chorale de Lourdes. N'oublions pas un chant tout à fait spécial composé par Soeur M.L. Gaboriau en l'honneur de l'abbé Fréchette et interprété avec beaucoup d'entrain.

L'abbé Fréchette adressa ensuite la parole à l'assemblée. Il remercia les paroissiens "pour la reconnaissance exprimée par chaque organisation et pour les cadeaux offerts". Il expliqua qu'il n'était pas un "resteux" et que lorsque le devoir l'appelaient ailleurs, il

partait avec enthousiasme.

Le tout fut suivi d'un goûter et chacun eut la chance de dire personnellement son "Au revoir" à l'abbé Fréchette.

Bien que la paroisse regrette le départ

de celui qui a été son pasteur depuis quatre ans, elle l'accepte avec foi et elle se prépare pour accueillir son nouveau prêtre et curé, l'abbé Joseph Choiselet et lui offre son entière collaboration.

La vitesse du temps

L'aviation civile célèbre son soixantième anniversaire ce mois-ci. Le premier vol régulier au monde avait lieu entre Londres et Paris le 25 août 1919... avec un seul passager, quelques colis postaux et un peu de fret à bord d'un bombardier monomoteur, relique de la première

guerre.

L'appareil De Havilland DH4A mit deux heures et demie pour effectuer cette liaison historique entre Hounslow Heath (devenu depuis Heathrow) et Le Bourget, Paris. Aujourd'hui, il faut compter une heure pour effectuer le même trajet de 220 milles, mais un TriStar, appareil de la British Airways met 35 minutes entre le moment du décollage et de l'atterrissage.

50e anniversaire



M. et Mme Noé Normandeau fêtent leur 50e anniversaire de mariage

C'est dans l'intimité d'une fête de famille que M. et Mme Noé Normandeau célébraient leur 50e anniversaire de mariage le 4 août dernier, à la salle de l'Aréna de La Broquerie. De fait, tous leurs enfants étaient présents pour cette occasion mémorable. On comptait en tout 72 personnes venant d'un bout à l'autre du pays. Henri et Gertrude, Roland et Elsie ainsi que leurs enfants et petits-enfants - tous d'Edmonton, en Alberta, Edmond, Nicol et famille de Saint-Jérôme, P.Q., Marcel, Marie et famille de Wawanesa, au Manitoba, Rita et Henri Sabourin et famille de Saint-Boniface, ainsi que leurs enfants de La Broquerie et leur famille, soit: Lucille et Jos Mireault, Denise et Marcien Bolly, Gilles et Liliane Normandeau et Lorraine et Jean-Guy Tetrault. Étaient aussi présents: Octave et Annette Laurin de Miami, en Floride,

Jack et Lina Westergard de Winnipeg, Rose et Denis Normandeau de Saint-Boniface ainsi que le Docteur et Mme Juliette Normandeau de Winnipeg, frères et soeurs des Jubilaires.

La fête débute par une rencontre informelle dans l'après-midi, suivie d'un souper. Elle se prolongea ensuite dans la soirée. Un programme varié, préparé par les enfants surpris les Jubilaires. Il y eut entre autres: adresses et présentations par les trois différentes générations, de bons vieux souvenirs rapportés par Octave Laurin et Gérard Normandeau apportèrent un sourire aux lèvres de tous. Des chants composés spécialement pour l'occasion furent exécutés. Chaque famille apporta sa contribution personnelle au programme. Mme Normandeau exécuta elle-même deux beaux chants de son répertoire et M. Normandeau, visiblement ému par cette fête, remercia tous ceux présents.

Le lendemain, afin de profiter de la présence complète de la famille, la fête se continuait chez Jos Mireault. Tous ont eu l'occasion de participer à une variété de jeux, de déguster un souper et finalement de se grouper chaleureusement autour d'un feu de camp pour terminer la célébration.

M. Noé Normandeau, natif de La Broquerie, épousa Rosa Laurin du Dufresne le 7 août 1929. Ils s'établirent à La Broquerie et jusqu'à leur retraite en 1972, ils furent au service du public. M. Normandeau fut secrétaire de la municipalité rurale de La Broquerie pendant 25 ans, gérant de la Caisse Populaire de La Broquerie, pendant 12 ans, commissaire d'école du district de Saint-Joachim, directeur de la laiterie coopérative et conseiller municipal. En plus, ils furent maître et maîtresse des postes pendant 43 ans. Ils demeurèrent depuis leur retraite à Saint-Boniface.

nécrologie

Marcelle FLUET

Dimanche le 15 juillet 1979, est décédée, accidentellement, à l'âge de 22 ans,

Marcelle Fluet, fille bien-aimée de Léon et Alice Fluet. La messe de résurrection fut célébrée dans la Basilique de Saint-Boniface le 19

juillet. M. l'abbé Gérard Dionne officia avec concélébrants, les Rév. Pères Aurèle Lemoine, Raymond Beaudry, Pierre Raymond et Carl Tarnapolski.

L'épître fut lue par Guy Boisjoli, beau-frère de Marcelle. Le chant de la messe fut exécuté par Mlle Doris Blouin ainsi que Mme W.D. Tetrault et M. Nap Boulet, dirigés par Sr Agathe Dorge. Mlle Annette Painchaud était l'organiste.

Marcelle laisse dans le deuil son père, sa mère, trois soeurs: Mlle Lucille Dandewick d'Edmonton, Mme Diane Boisjoli de High Level et Mme Yvette Gagnon de l'Île-des-Chênes; deux frères: Denis de Langley et Jean de Saint-Boniface; huit neveux et nièces; plusieurs oncles et tantes.

Les porteurs étaient MM. Marcel Gay, Marc Goy, Bernard Dionne, Armand Levesque, Roland Dion et Doug Thomasson.

L'inhumation eut lieu au cimetière de Saint-Boniface, rue Archibald. Le Salon Desjardins était chargé des arrangements funéraires.

REMERCIEMENTS

La famille Fluet remercie sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès de leur fille et soeur, soit par offrande de messe, prières, fleurs et assistance aux funérailles.

Merci aux religieuses des Saints Noms de Jésus et de Marie et aux Soeurs Grises de la Maison Provinciale. Merci aux célébrants, aux chantes, à l'organiste et aux porteurs.

PRAIRIE MEMORIALS



Écrivez dès aujourd'hui pour recevoir notre catalogue et nos listes des prix. 1801, Notre-Dame, Winnipeg

CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Luc DANDENAU, Gérant

Résidence: 433-7633 ou Bureau: 433-7879
LOWEN FUNERAL CHAPELS
Steinbach Tél.: 326-2085

Philippe LA VACK
Directeur Général

SALON MORTUAIRE

Desjardins

357, RUE DES MEURONS. ST-BONIFACE, TEL.: 233-4949



405, rue Bertrand

233-7864

Monuments Brunet

Les petites annonces

À LOUER - SAINT-NORBERT - HOUE DRIVE - Nouveau "townhouse", 3 chambres à coucher. Tapis au salon et dans escalier. Cuisine et réfrigérateur inclus. \$275.00 par mois. Libre immédiatement. Composeur 339-4705 ou 774-3491 et demander M. ou Mme Riesen. 10-660-JNO

À LOUER - SAINT-BONIFACE - Appartement de 2 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine et buanderie. Le tout au 1er étage. Entrée privée. Chauffage, électricité et place de stationnement pour une voiture, inclus. Libre le 1er août. Composeur 247-6101 après 18 h 30 ou 1-878-3243. 14-174-14 JNO

À LOUER - SAINT-BONIFACE - Appartement de 3 pièces. Entrée privée. Réfrigérateur et cuisinière électrique inclus. Tapis mur à mur. Libre le 1er septembre. Composeur 233-9977. 18-764-19 C

SAINT-BONIFACE 457 Jeanne d'Arc - Appartement à louer - 1 chambre à coucher, avec cuisine, meuble. Libre le 1er septembre. Visites après 17 heures. 18-767-20 C

MAISON À LOUER - De trois chambres à coucher - rue La Verendrye. Chauffage et eau payés par le propriétaire. Garage. Disponible le 1er octobre - \$275.00 par mois. Composeur 247-3825 ou 233-3221. 19-778-JNO

À LOUER - Appartement d'une chambre à coucher, sur la rue Saint-Jean-Baptiste. \$175.00 par mois plus électricité. Composeur 233-8446. 19-782-20 C

À LOUER - Appartement de 3 pièces avec salle de bains privée - libre le 1er septembre 1979 - téléphoner 233-5522. 19-774-19 C

RECHERCHE une gardienne - 2 jours 1/2 par semaine - près des rues Saint-Jean-Baptiste et Bertrand - pour deux enfants âgés de 3 et 5 ans. De préférence à domicile ou chez la personne intéressée, si celle-ci habite dans les environs. Composeur 247-4378. 19-773-20 C

VENTE PRIVÉE - 65 Conifer Crescent - Bungalow de trois chambres à coucher - tapis mur à mur - 1 salle de bains, 64' x 105' bois (pavage). Sous-sol fini - salle familiale et chambre-à-coucher. Garage avec patio couvert - près de toutes commodités. Téléphoneur 253-9555 entre 9 h et 16 h. \$55,000. 19-775-20 C

À VENDRE - Machine à écrire électrique - marque Royal - caractères français - Composeur le numéro 233-5043 après 16 h 19-780-20 C

VENTE PRIVÉE - Bungalow de 2 chambres à coucher. Lot d'environ 2 acres entourés d'arbres et avec voie d'accès au ch. no 15. Prix: \$19,900. Composeur 247-3566, ou 942-3924. 14-715-JNO

À VENDRE À SAINT-ANNE - RUE CENTRALE - Maison de trois chambres à coucher - Cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, laveuse et sècheuse, inclus. Appartement au sous-sol. Garage double. Prix raisonnable. Composeur 422-5207. 13-699-JNO

MAISON À VENDRE - Vente privée - Prix réduit \$51,900 - SAINT-BONIFACE, 88 rue Champlain, 3 chambres à coucher sur lot 40' x 120' - Sous-sol partiellement fini, avec salle familiale. Evier "wet bar". Garage. Possession à négocier. Composeur 233-8078. 18-766-19 C

À VENDRE maison de 3 chambres à coucher - grande cuisine - salle à manger - sous-sol fini. Dans le nord de Saint-Boniface, près école Tache. Composeur 233-0018. 18-768-19 C

À VENDRE \$20,900.00 - 1 lot 1/2 - entouré d'arbres 4 milles au sud du périmètre - Route 59 - "City phone" - \$5,000, comptant, le solde avec hypothèque 10% d'intérêts - Composeur 253-8581. 18-770-19 C

VENTE PRIVÉE - Saint-Boniface - près des magasins. 18' x 18' - avec installations modernes. 4 chambres à coucher, etc., garage pour une voiture avec place de stationnement - à une rue du pont Provencher. Composeur 233-0325 après 17 h. Pas d'agent. 19-776-20 C

VENTE PRIVÉE - Sainte-Anne - nouveau bungalow - 1130' carré - sous-sol complet - choix de tapis et d'installations électriques - sur grand lot de 105' x 105' entouré d'arbres. \$44,000. Composeur 247-3884, à Saint-Boniface ou 422-5360 à Sainte-Anne. 19-781-JNO

VENTE PRIVÉE - Saint-Vital - 164, rue Imperial, maison neuve - bungalow - 3 chambres à coucher - "fireplace" - \$55,000. Composeur 247-6771 ou 257-7808. 19-777-21 C

CHAMBRE ET PENSION pour personne âgée - soins personnels - 1er plancher - immédiatement. 18-772-JNO

SAINT-BONIFACE - PLACE GABOURY - Une aubaine à \$59,000.00 - Une grande maison de revenu, construite en 1957 - grande cuisine, grand salon - 5 chambres à coucher - Prés des écoles. Composeur 247-7146. 18-769-JNO

LES HEURES CLAIRES, maternelle française pour enfants de 3, 4 et 5 ans. Pour plus de renseignements, téléphonez aux Heures Claires au 233-4442, ou 247-8725, ou 452-3464. 4-591-JNO

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE GÉRARD SABOURIN, du village Saint-Jean-Baptiste, au Manitoba, décédé.
TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, 200-170, rue Marion, Winnipeg, Manitoba R2H 0T4, le ou avant le 30e jour de septembre 1979.
DATE, à Winnipeg, au Manitoba, ce 21e jour d'août 1979.
MARCOUX BETOURNAY GUAY
Procureurs de la succession.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU ROMAIN BOURRIER, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, ouvrier, décédé.
TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, au 201-185, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, avant le 1er octobre 1979.
DATE à Winnipeg, au Manitoba, ce 21e jour d'août 1979.
TEFFAINE, MONNIN, HOGUE & TEILLET
Procureurs de la succession.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU MAURICE EDMUND REYNS, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, commis, décédé.
TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, chambre 200-170 rue Marion, Winnipeg, Manitoba, R2H 0T4 le ou avant le 4e jour d'octobre, 1979.
DATE, à Winnipeg, au Manitoba, ce 20e jour d'août 1979.
MARCOUX BETOURNAY GUAY
Procureurs de la succession.

DIVERS

MARION RUBBER STAMP
169, rue Marion,
Saint-Boniface
Tél.: 233-2211
Tampons pour tous usages

Pelland Catering
Traiteurs: mariages, diners
réceptifs et banquets
161, Provencher, St-Boniface
R2H 0G2
TÉLÉPHONE: 247-3319

Del's
Specialty Meats Ltd
PÂTÉ DE FOIE
586, rue Des Meurons
Tél.: 247-7966

Lionel Aquin
RÉPARATION
de toute marque de
machines à coudre
Tél.: 233-2940
271, boul. Provencher,
Saint-Boniface

OPTOMÉTRISTES

Dr. R. J. Lecker, optométriste
Dr. M. N. Lecker, optométriste
Examen de la vue
James Shaen LTD.
2e étage, Edifice Hurling
264, avenue Portage
R2C 0B6
Tél.: 943-6628

Dr. E.M. FINKLEMAN
et
Dr. S.A. FINKLEMAN
Optométristes
208, Avenue Building
265, av. Portage
Winnipeg, Tél.: 942-2496
Examen de la vue
et
Lunettes ajustées

Dr. R.J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
139, boul. Provencher
AU REZ DE CHAUSSEE
Tél.: 233-3889

FERBLANTIER

LSM
LAFRENIERE
Sheet Metal Ltd.
Chauffage Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
R2H 2T4
Téléphone: 233-7946

Air climatisé
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
491, ch. Ste-Anne
Saint-Vital
R2H 0T1
Tél.: 257-2921
René André 256-3340

TRANSPORTS

• Service de grues • Transport de machinerie
• Livraison de produits en béton
PUTT'S TRANSFER
Pierre-J. Beavory,
propriétaire
85 DES MEURONS
ST-BONIFACE 6, MAN. Téléphone: 233-6327

ASSUREURS

Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.
100 - 259 ave Portage, Winnipeg, Tel. 943-5408
• ASSURANCES
• IMMEUBLES
• HYPOTHÈQUES
• ÉVALUATIONS

Assurances Aurèle Desaulniers

390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
CIS Pour tout service d'assurances
FEU VIE MALADIE AUTOPAC

233-7760 233-7351
MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, boul. Provencher, St-Boniface (6). Man.

ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions Bateaux - Tours Trains

AGENCE D'ASSURANCES



FOREST
Ltée

Pour tous services d'assurance et de voyage:

160, rue Marion, SAINT-BONIFACE

Lise, Nicole
Georger 233-4955
247-8434

AVOCATS-NOTAIRES

LAURIER-REGNIER
AVOCAT ET NOTAIRE
304, édifice Avenue
265, avenue Portage
Winnipeg
R3B 2B2
Bureau: tél.: 942-3924

François Avanthay
LL. B.
Avocat et Notaire
25-185, boul. Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
Téléphone: 233-5029

LAURENT-J. ROY

Avocat et notaire - Tél.: 956-1060
MONK, GOODWIN & COMPANY
500, Edifice Canada Trust - 232 avenue Portage
WINNIPEG

TEFFAINE MONNIN HOGUE & TEILLET

AVOCATS
ET NOTAIRES
R.E. TEFFAINE, C.R.
M. MONNIN
A.J. HOGUE
L.V. TEILLET
C. SHARP
L. CENERINI

RUEAUX A:
201-185, boul. Provencher
Saint-Boniface
Téléphone: 233-1426
3527 chemin Pembina,
Saint-Norbert
Téléphone: 261-7190

MARCOUX, BETOURNAY & GUAY

AVOCATS ET NOTAIRES
L.G. MARCOUX, C.R. 200-170, rue Marion
R.L. BETOURNAY Saint-Boniface, Manitoba
R. GUAY R2H 0T4
D. LABOSSIERE (204) 233-8901
BERNARD J. RODRIGUE

CHIROPRACTICIENS

Rendez-vous Tél.: 233-3060
CENTRE CHIROPRACTIQUE
PROVENCHER
154, boul. Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0G3 CHIROPRACTICIEN
Gibert-E. Bonhémer, D.C.

COMPTABLES

FOREST GUENETTE CHAPUT
comptables agréés
262, rue Marion
Saint-Boniface, R2H 0T7
Téléphone: 233-8593

TÉLÉVISEURS ET FOURNS À MICRO-ONDES À VENDRE OU À LOUER

Tél.: 233-1863 171, rue Marion Saint-Boniface

CARMAN MOXLEY RENTALS LTD Aurèle Dupuis, prop.

O.K.'s General Construction

Spécialité: salle de loisirs

ESTIMATION GRATUITE

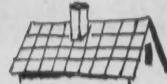
Tél.: 233-3494 Fred Trudeau, prop.

Pour tous vos problèmes de toit... J.R. ROOFING

au 261-7216

(demander Rhéal)

Estimation gratuite



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Avis d'Audience Publique

HULL/OTTAWA
2 OCTOBRE 1979, 09:00

Suite à l'avis public CRTC 1979-79 du 30 mai 1979, le Conseil tiendra une audience publique à partir du 2 octobre 1979 au Centre de Conférence, Phase "4", 140 Promenade du Portage, Hull, afin d'étudier les demandes suivantes soumises par Winnipeg Video Limited et par Greater Winnipeg Cablevision Limited, en vue de distribuer certains services autres que les services de programmation.

RÉGION DES PRAIRIES

GREATER WINNIPEG CABLEVISION LIMITED,
930 AVENUE NAIRN, WINNIPEG (MANITOBA).
R2L 0X8

Secteur de Winnipeg (Manitoba)
(781901400)

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur de Winnipeg (Manitoba) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

• fournir aux canaux G et T9 les services suivants: avertisseur d'incendie, système anti-voil et alerte médicale.

Le requérant ne propose pas d'offrir ces services comme faisant partie de la programmation normale, mais comme une présentation indépendante.

Endroit où l'on peut examiner la demande:

930 Avenue Nairn,
Winnipeg (Manitoba)

WINNIPEG VIDEO LIMITED, 651 RUE STAFFORD,
C.P. 806, WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 2N9

Secteur de Winnipeg (Manitoba)
(781944400)

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur de Winnipeg (Manitoba) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

• fournir aux canaux B et T9 les services suivants: avertisseur d'incendie, système anti-voil, alerte médicale.*

Le requérant ne propose pas d'offrir ces services comme faisant partie de la programmation normale, mais comme une présentation indépendante.

* Winnipeg Video Limited demandait également l'autorisation de distribuer les cotes de la bourse et l'information météorologique. Ces services proposés ont fait l'objet de la décision CRTC 79-530 datée du 21 août 1979.

Endroit où l'on peut examiner la demande:

651, rue Stafford,
Winnipeg (Manitoba)

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Comment intervenir - Quiconque désire formuler des commentaires à propos d'une demande doit présenter une intervention écrite comportant un exposé clair et succinct des faits et des motifs pour lesquels l'intervenant appuie la demande, s'y oppose ou propose de la modifier; on doit aussi indiquer si l'on désire ou non comparaître à l'audience.

Date d'échéance pour la réception des interventions au Conseil et chez le requérant: le 17 septembre 1979. - Les interventions doivent être envoyées par courrier recommandé ou par messenger aux requérants et au CRTC, Ottawa (Ontario) K1A 0N2 avec preuve de signification. A remarquer qu'elles doivent être reçues à la date susmentionnée et non simplement postées à cette date.

En réponse à l'avis public CRTC 1979-79, le Conseil a reçu des interventions du Procureur général du Manitoba, du Manitoba Telephone System, de l'Association canadienne de télévision par câble, de Valley Cable Vision Limited, Interlake Cable TV Ltd., Portage Community Cablevision Ltd., et de l'Association canadienne des sociétés exploitantes de télécommunications, en ce qui a trait aux demandes soumises par Greater Winnipeg Cablevision Limited et Winnipeg Video Limited. Ces intervenants n'ont pas à soumettre de nouvelles leurs interventions mais peuvent les compléter avant la date limite.

Examen des demandes et des documents - A l'adresse indiquée dans cet avis et au Conseil, Edifice Central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, promenade du Portage, 1^{er} étage 561, Hull (Québec).

On peut obtenir de plus amples informations en se procurant une copie des **Règles de procédure**, disponible au coût de 35 cents au: Centre d'édition, Centre d'imprimerie, Imprimerie et édition, Ministère des Approvisionnements et Services, 270, rue Albert, Ottawa (Ontario). Renseignements: Ecrire au Conseil ou téléphoner à 819-997-1027 ou 997-1328.

Ottawa le 21 août 1979.

J.G. Patenaude
Secrétaire général intérimaire

CRTC - Avis public 1979-103

La chorale LES BLÉS AU VENT recherche

Des jeunes adultes (18 à 35 ans)
intéressés au chant chorale.

Si une telle activité vous intéresse,
LES BLÉS AU VENT vous attendent
au Centre culturel franco-
manitobain, les 5, 12 et 19 septembre
à 19 heures.

Pour plus de renseignements S.V.P.
entrer en communication avec
Pauline Charrière au 233-8972.

L'école Précieux-Sang demande une assistante bibliothécaire (à mi-temps)

S.V.P. adressez votre demande à:

Le Directeur
Ecole Précieux-Sang
209, rue Kenny
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 2E5
Téléphone: 233-4327

LE CONSEIL JEUNESSE PROVINCIAL

est à la recherche d'une

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE

RESPONSABILITÉS:

- Répondre au téléphone et assurer la réception;
- Travail général de bureau.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:

- Dactylographie - 40 mots la minute;
- Bonne connaissance de la langue française, parlée et écrite;
- Expérience préférable mais non-essentielle;
- Doit faire preuve de bonne initiative.

ENTRÉE EN FONCTION: Négociable

SALAIRE: De \$7,000 à \$10,000/année, négociable
selon les qualifications.

Si vous êtes intéressé à poser votre candidature, veuillez
faire parvenir votre curriculum vitae à:

Denise Roy,
CONSEIL JEUNESSE PROVINCIAL,
273 rue Taché,
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 1Z8

FRANCOPHONIE JEUNESSE est à la recherche d'un ANIMATEUR

FONCTIONS:

Cette personne sera chargée de l'animation des cinq (5) groupes de jeunes existants dans les communautés francophones de la province. Aussi, il/elle aura à porter main forte à tout groupe de jeunes francophones voulant se structurer et développer un programme d'activités socio-culturelles.

QUALIFICATIONS:

- Avoir travaillé avec des jeunes de 14 à 25 ans et/ou avoir fait des études en sciences humaines;
- Avoir une bonne connaissance du milieu franco-albertain;
- Etre disponible à voyager;
- Etre bilingue (français-anglais).

SALAIRE:

A négocier selon les qualifications.

FAIRE PARVENIR vos curriculum vitae
avant le 31 août à:

AGATHE GAULIN, coordonnatrice,
Francophonie Jeunesse de l'Alberta,
8406-91 rue,
Edmonton, Alta. T6C 4G9
Tél.: 465-7151



Festival du Voyageur
C.P. 10, 219 Provencher, St-Boniface Man., R2H 3B5

est à la recherche
d'une

Secrétaire administrative

Qualifications:

- expérience et sténographie préférable.

Salaire:

- Négociable suivant les qualifications.

Entrée en fonction:

- le 17 septembre 1979, si possible.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant
le 5 septembre 1979, date de la fermeture du
concours, au directeur-gérant:

M. Gérard Turenne
Festival du Voyageur
219, boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

LE CONSEIL JEUNESSE PROVINCIAL

est à la recherche d'

AGENTS DE DEVELOPPEMENT LOCAL

- 5 postes, à temps partiel, à être comblés

RESPONSABILITÉS:

- Devra faire de l'animation avec les groupes affiliés au Cjp (soit secondaire, universitaire ou jeune travailleur) et assister les représentants dans leurs responsabilités.

- Devra assurer la bonne communication entre les représentants locaux sur le conseil d'administration et la coordonnatrice des programmes.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

- Diplôme de la douzième année;
- Bonne connaissance de la langue française, parlée et écrite;
- Bonne connaissance de la minorité franco-manitobaine;
- Une formation en animation sera offerte aux agents pour la durée du projet.

ENTRÉE EN FONCTION: le 8 octobre 1979

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre
curriculum vitae, avant le 12 septembre, à:

Louis Kirouac,
Directeur,
CONSEIL JEUNESSE PROVINCIAL,
273 rue Taché
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 1Z8

LA LIBERTÉ

requiert les services
d'un(e) secrétaire

Pour travail à temps partiel, environ cinq heures par jour, cinq jours par semaine.

Salaires à discuter. La personne choisie devra être en mesure de dactylographier à une vitesse de 50 mots à la minute au minimum. Elle sera chargée du travail général de bureau, de la réception des clients et du service des petites annonces du journal. Entrée en fonction septembre 1979.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

La Liberté
C.P. 96
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

Prière d'indiquer la mention "offre d'emploi" sur toute correspondance.

Office
national du film
du Canada

National
Film Board
of Canada

a deux postes à combler:

A plein temps:

Travail à accomplir: réception, sténographie et dactylographie. La personne embauchée devra être bilingue, salaire à négocier.

A mi-temps:

Travail à accomplir: secrétaire, dactylographie, classement. La personne embauchée devra être bilingue, salaire à négocier.

Pour tout renseignement au sujet de ces deux postes, communiquer avec:

Ronald Bisson
Représentant
Service de la Distribution
674, rue Saint-James
Winnipeg, Manitoba R3G 3J5
Téléphone: (204) 949-3185

CN

Recherche des
chaudronniers

Doivent avoir leurs diplômes.

\$7.745 de l'heure plus prime
pour travail de nuit et avan-
tages sociaux excellents.

Se présenter au:
**Bureau d'embauche
du CN**
Porte 120, Gare du CN
Winnipeg, Manitoba
Entre 9 h et 11 h 30.

HUBERT VAN KRIKEN

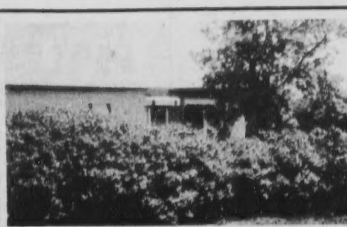
A le plaisir de vous annoncer qu'il est employé comme agent immobilier par **CARRIE REALTY, 168, rue Marion.**

Pour tout achat ou vente de propriété, n'hésitez pas à lui téléphoner, bur.: 233-1999 ou rés.: 222-1265.

SAINT-BONIFACE



Maison de 1 3/4 étage bien située près école et commodités. Comprend 3 chambres à coucher, salle à manger. Sous-sol fini. Idéal pour tous vos besoins. **Téléphonez à Léo Fluet au 253-9906 rés., ou 257-0661 bur.**
A.E. LePAGE - O.K.G. 628 H
chemin Sainte-Anne



LOT DONNANT SUR LA RIVIÈRE

Ferme pour passe-temps - 7 acres avec beaux arbres et grand jardin près du village de Saint-Malo, plus bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher, eau courante, garage, étable et autres bâtiments. Prix: seulement \$45,000.00.

SAINT-BONIFACE

Maison de revenu ou de famille. 7 chambres, 4 chambres à coucher. Nouvellement peinturé, près de toutes les commodités. Prix \$36,000.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, téléphonez à A.S. Desaulniers au 233-5874 ou à Nu-World Realty au 774-4471.

ON DEMANDE

AGENTS D'IMMEUBLE

Expérience non nécessaire car nous nous chargeons de votre formation. Nous offrons un programme de formation professionnelle complet.

A.E. LePage, Oldfield, Kirby & Gardner
28 Lakewood, Saint-Boniface
Garry Hartwell - 257-3366

METRO AGENCIES LTD

294, rue Marion, Saint-Boniface, tél.: 233-0182
Nap et Service Rés.: 268-3300
Ron Rés.: 233-4408



RUE HILL

\$45,900.00
Très beau bungalow de 2 chambres à coucher, avec dinette, sous-sol complet avec salle de récréation, grand "gazibo" attaché à la maison. Garage. Sur lot de 40' x 120'. Très bonne condition.



RUE NOTRE-DAME

\$39,900.00
Bungalow de 2 chambres à coucher, complètement remodelé, intérieur et extérieur, tapis mur à mur, portes et fenêtres nouvelles; très propre. Belle cour - stationnement pour 2 automobiles.

174 EUGÉNIE

\$54,900
Propriété d'un très bon revenu. Comprend 4 appartements privés. Plus de 2,000 pieds carrés et sous-sol complet. Construction unique avec bon potentiel.

OFFRES! OFFRES! OFFRES!

TRANSCONA

Une excellente occasion d'acheter cette maison très moderne. Bien construite. Maison de 2 appartements avec escalier en spirale allant au 2^e étage, 3 plomberies. Garage double attenant et d'autres commodités.

NORWOOD

\$34,900
Maison de 1 1/2 étage bien située près de toutes les commodités. Comprend 3 chambres à coucher, salle à manger, garage attenant. Idéale pour les besoins de votre famille.

SAINT-BONIFACE

\$32,500
Bonne propriété de revenu comprenant 2 appartements. Bien située, sur beau lot.

SAINT-BONIFACE

Si vous désirez un bon bâtiment pour entreprendre un commerce sur le boulevard Provencher, zoné C2, appelez-nous.

Si vous désirez vendre votre maison, laissez-nous vous aider - Nous avons de bons clients.

TRUST ROYAL

1576, chemin Saint Mary's
Winnipeg, Man. - R2M 3W4
Tél.: 257-3370
poste 124

NORWOOD

\$22,900

Maison de 3 chambres à coucher, présentement louée, sur lot de 34 x 120. Zone R2. Idéale pour investissement. Appelez Yvette Pelletier, 233-9207.

A quelques minutes de l'Académie Sainte-Marie Grande maison, salle à manger, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, cave à la grande, sur Grosvenor. Prix \$56,900. Appelez Yvette Pelletier, 233-9207.

"Peacetime" rue Cusson

Jolie maison de 1 1/2 étage, 5 chambres, salle de récréation, garage. Impeccable! Prix \$39,900! Appelez Yvette Pelletier, 233-9207.



MARION REALTY

1129, rue Paterson
Parc Windsor
Winnipeg, Man. R2J 1G7

LORETTE

Seulement \$41,900 pour ce bungalow (âge d'un an) de 4 chambres à coucher dont une au sous-sol. Cuisine spacieuse. Grand jardin - Foyer Franklin.

ILE-DES-CHÊNES

"BI-LEVEL"
Maison de vos rêves. Situé sur 2.5 acres avec 1300 pieds carrés à chaque niveau. Garage double. Beaucoup d'autres commodités.

ILE-DES-CHÊNES

Maison de 4 chambres à coucher située sur 2.5 acres. 3 salles de bains. Deux foyers. Garage double. Vendeur considérerait un échange pour une maison en ville.

CHALET

\$9,900.00

Situé au Lac du Bonnet. 2 chambres à coucher. (Âgé de 4 ans). Foyer Franklin.

Téléphonez à M. Henri Fortier
256-7366 (bur.)
475-0232 (rés.)

NORWOOD

Votre choix de \$34,900. Ces deux bungalows ont chacun deux chambres à coucher. Un a une salle de loisir au sous-sol. L'autre a un garage et une chambre supplémentaire au sous-sol.



Marquis Realty

365, rue Desautels, près Des Meurons - 233-7963

751 LANGEVIN

Située en face de l'école élémentaire Taché à Saint-Boniface, cette maison de 2 chambres à coucher, se distingue par sa cuisine transformée et sa salle de loisirs avec beaucoup de place pour entreposage. Le garage contigu à une fosse auto "grease pit" rarement vu dans d'autres maisons à Saint-Boniface. Téléphonez à France au 233-7963 ou au 247-5412.

717 LA FLÈCHE

Près d'un parc, entourée de grands arbres divers, cette maison de 2 chambres à coucher, se distingue par sa cuisine transformée et sa salle de loisirs avec beaucoup de place pour entreposage. Le garage contigu à une fosse auto "grease pit" rarement vu dans d'autres maisons à Saint-Boniface. Téléphonez à France au 233-7963 ou au 247-5412.

LORETTE, MANITOBA

Magnifique terrain paysagé, avec de gros arbres comprenant, pommier sauvage, cerisier et prunier et autres sortes d'arbustes fruitiers. Grand jardin situé à l'arrière près d'un "barbecue" et d'un puits à souhaits. Maison de 4 chambres à coucher avec grande salle à manger et salon. La cuisine est très grande avec beaucoup d'armoires. Atelier de travail attenant. Téléphonez à France au 233-7963 ou au 247-5412.

377 DECHAMBAULT

Près de toutes les écoles et de toutes les commodités de Saint-Boniface. Possède une grande cuisine avec beaucoup d'armoires en acajou. Salle de récréation et buanderie avec armoires aussi, pour entreposage. Téléphonez à France au 233-7963 ou au 247-5412.

SAINT-ANNE, MANITOBA

Très grand lot. Maison de 4 chambres à coucher, avec une belle salle de récréation finie et beaucoup d'armoires en acajou. Le garage peut contenir un camion, une auto et un atelier de travail en plus. Téléphonez à France au 233-7963 ou au 247-5412.

PRIX POUR VENDRE

Très belles armoires en bois naturel dans les cuisines. Services publics séparés. Un côté loué à un bon prix. Près des écoles de Saint-Boniface et de toutes les commodités. Téléphonez à France au 233-7963 ou au 247-5412.

NOUS SOMMES À VOTRE SERVICE 24 H
Tél.: 233-7964

Invitation au Ralliement des familles Bonneau

A l'occasion du 250^e anniversaire de fondation de leur paroisse, et du 228^e anniversaire de mariage de leur ancêtre Pierre Bonneau, petit-fils de l'ancêtre commun des Bonneau dit La Bécasse, les familles Bonneau de Saint-François de la Rivière du Sud (Ct^e Montmagny), invitent les familles Bonneau et les familles alliées, où qu'elles se trouvent, à venir partager leurs souvenirs et leurs sentiments de reconnaissance.

LE DIMANCHE 23 SEPTEMBRE 1979

(à partir de 9 heures)

SALLE DU CENTRE DES LOISIRS

Saint-François, Ct^e Montmagny, P.Q.

Les personnes qui ignorent leur ascendance pourront consulter les références disponibles à cette occasion:

- Dictionnaire des familles Bonneau en Amérique du Nord
- Tableaux synoptiques des différentes branches des familles Bonneau dit La Bécasse
- Divers documents se rapportant à l'ancêtre commun, Joseph Bonneau dit La Bécasse, marié en 1670 avec Marie-Anne Lelong et en 1684 avec Madeleine Duchesne, à Saint-François, Ile d'Orléans.

Une cotisation de \$10.00 par personne est suggérée pour aider à défrayer le coût de la stèle, le repas, la location de la salle et autres frais. (s.v.p. faire chèque à l'ordre de Ralliement Bonneau).

R.S.V.P. avant le 16 septembre.

Comité d'organisation, a/s Maurice Bonneau

C.P. 116, Saint-François, Ct^e Montmagny, P.Q. G0R 3A0

**LA PAROISSE DE RICHER
CÉLÈBRE CETTE ANNÉE**

SON 75^e ANNIVERSAIRE

Le Comité des fêtes invite tous les anciens résidents et amis de Richer à se joindre à eux lors du banquet qui aura lieu le dimanche 28 octobre 1979 à 13 h. à la salle paroissiale.

S.V.P. réservez place(s) pour le banquet.

NOM:

ADRESSE:

Tél.:

Comité des fêtes de Richer
a/s Gilles Saindon, président
Richer, Man., R0E 1S0

Tél.: (1) 422-5248

LE COMITE DES FETES DE RICHER

apprecierait recevoir toutes anciennes photos ou textes d'interet sur l'histoire de Richer qui pourraient servir a l'occasion des trois journées de fetes, les 26-27-28 octobre 1979.

Mme Edna Vandal, Richer, Man. R0E 1S0

Burns-Hanley
du groupe
BOURASSA
pour toutes fournitures
d'églises
164, boul. Provencher

ÉCOLE DE DANSE CLASSIQUE

Cours d'enfants et cours d'adultes

Inscriptions **SAMEDI 8 SEPTEMBRE** de 10 heures à midi, salle 4H, Centre culturel franco-manitobain. Renseignements, téléphonez à Genevieve Montcombreux 233-6989.

Vente de réinstallation

5, 6 et 7 septembre

20% de rabais sur "Greenware"

10% de rabais sur "Duncan" vernis, sous-vernis, et teintures.

nous avons

plus de 800 différents modèles

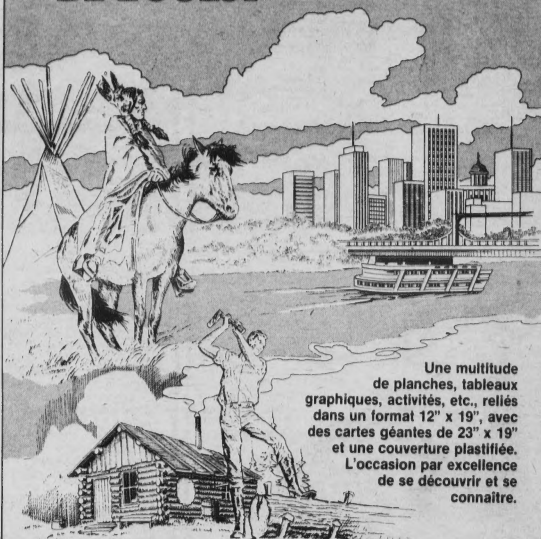
I.D.C. CERAMICS INC.

470, rue Main
Ile-des-Chênes
Téléphone: 878-2358

situé entre le "Credit Union" et le centre d'achat I.D.C.
: s.v.p. entrez par la porte de côté

Heures d'ouverture: mardi et vendredi 13 à 16 h - lundi et jeudi 19 h à 22 h.

ATLAS DES FRANCOPHONES DE L'OUEST



Une multitude
de planches, tableaux
graphiques, activités, etc., reliés
dans un format 12" x 19", avec
des cartes géantes de 23" x 19"
et une couverture plastifiée.
L'occasion par excellence
de se découvrir et se
connaître.

Pour obtenir votre copie de l'Atlas des Francophones de l'Ouest, vous n'avez qu'à remplir la formule ci-dessous et la retourner avec chèque ou mandat de poste, à:

**ATLAS DES
FRANCOPHONES
DE L'OUEST**

a/s Armand Bédard
C.P. 125, St-Norbert,
Manitoba R3V 1L5

ATLAS DES FRANCOPHONES DE L'OUEST

OUI, je désire recevoir copies de l'Atlas des Francophones de l'Ouest. Trouvez ci-inclus \$16.50 pour chaque volume commandé (\$15.00 + \$1.50 frais de livraison).

NOM:

ADRESSE:

CODE POSTAL: TEL: